

Digitales Forum zum Thema Solaranlagen

Für alle, die eine Solaranlage auf dem eigenen Dach planen, bietet die Klimaschutzagentur Region Hannover ein digitales Forum „Installationsfragen Solartechnik“ an. Die kostenlose Online-Veranstaltung findet im Rahmen der Solaroffensive der Region Hannover am Donnerstag, 14. Oktober, von 18 Uhr an in Zusammenarbeit mit den für Klimaschutz zuständigen Mitarbeiterinnen der Städte Hemmingen und Pattensen statt.

Den Einstiegsvortrag hält Energieberater Stephan Reinisch. Der Experte gibt Tipps dazu, was Interessierte beachten sollten, wenn sie eine eigene Solaranlage planen, wie sie Angebote einholen, die Installation beauftragen und dann durchführen lassen können. Nach den Vorträgen der Referenten gibt es zwei weiterführende Runden, in denen die Teilnehmenden offene Punkte ansprechen können. Diese speziellen Themengruppen der jeweiligen Kommunen moderieren Dagmar Moldehn aus dem Bereich Klimaschutz der Stadt Pattensen sowie Bettina Straube vom Klimaschutzbüro der Stadt Hemmingen.

Der Videotermin findet über die Konferenz-Plattform Zoom statt. Allen Interessierten wird der Link nach Anmeldung per Mail an beratung@klimaschutzagentur.de zugesandt.



Rolf Kattenhorn (links) und Werner Blume präsentieren stolz ihr Werk.

Schild erstrahlt im neuen Glanz

Rolf Kattenhorn streicht Begrüßungsschild in Schulenburg

SCHULENBURG. Das hölzerne Begrüßungsschild in Schulenburg an der Adenser Straße in Höhe der Abzweigung zum Sportplatz wurde kürzlich von Rolf Kattenhorn, Vorsitzender der Unabhängigen Wählergemeinschaft Schulenburg (UWG), neu angestrichen.

„Die Farbe war bereits abgeblättert und ein neuer Anstrich

notwendig“, erklärte Rolf Kattenhorn. Farbe und Pinsel habe er immer in der Garage und als Rentner auch die notwendige Zeit. Zur helfenden Seite stand ihm Werner Blume, Malerprofi im Ruhestand, der die filigranen Malerarbeiten für den Begrüßungstext „Willkommen in Schulenburg“ übernahm. Mit gekanntem Schwung hat er die

Frakturbuchstaben weiß gestrichen. Einen Vormittag habe die Aktion gedauert und wird wohl in zwei Jahren wiederholt werden. „Das haben wir schnell erledigt. Meinen herzlichsten Dank an Werner für die Hilfe. Und die paar Farbspritzer auf der Kleidung gehen beim Waschen wieder raus“, lachte Kattenhorn.

INSPEKTION

für alle PKW **59,-€***

- umfassende Fahrzeugkontrolle
- Ölwechsel + Pollenfilterwechsel

Opel Händler - Autohaus Biester Hameln GmbH - Hastenbecker Weg 50 - 31785 Hameln

*nur für Privatkunden. Angebotspreis zzgl. Materialkosten. Für Fahrzeuge ab dem 5. Jahr.
Ford Händler - Autohaus Biester GmbH - Schützenallee 1-5 - 30982 Pattensen



Autohaus Biester

05151 / 57 78 - 0

Hameln + Pattensen

05101 / 91 78 - 0



EDITORIAL



Liebe Leserinnen und Leser,

im November konstituiert sich der neue Rat der Stadt Pattensen. Die CDU-Fraktion hat nun langjährige Mitglieder der CDU-Ratsfraktion verabschiedet (Seite 4). Besonders die beiden Brüder Dr. Horst und Günter Bötger sind dabei zu nennen, sie haben die Stadt Pattensen mit ihrer Politik in den vergangenen Jahrzehnten mitgeprägt. Ich kann mich nur für die immer vertrauensvolle und sympathische Zusammenarbeit bedanken. Es hat mir immer sehr viel Spaß gemacht. Über die Politik hinaus hatte ich mit Günter Bötger auch die eine oder andere Begegnung auf der Anlage des TSV Pattensen, wenn es um Fußball ging. Aber auch Jonas Soluk möchte ich an dieser Stelle danken, die Zusammenarbeit war immer auf deinem sehr professionellen Level. Das hat viel Spaß gemacht.

Viel Spaß beim Lesen der neuen Herold-Ausgabe und bleiben Sie gesund!

Ihr

Stephen
Woll



Zur Truppmann-Ausbildung der Freiwilligen Feuerwehren gehört auch die ausreichende Sicherung von Einsatzlagen.

20 Anwärter absolvieren Truppmann-Ausbildung

PATTENSEN. Die Truppmannausbildung gilt als Grundlage für den aktiven Einsatzdienst der Freiwilligen Feuerwehren und gliedert sich in einen theoretischen und einen praktischen Teil. Seit mehr als 30 Jahren findet die Ausbildung des Feuerwehrynachwuchses der Stadtgebiete Pattensen und Springe gemeinsam und zentralorganisiert statt. Von diesem bewährten Modell musste auf Grund der Pandemiesituation abgewichen und in kleinen, geschlossenen Gruppen geübt und gelernt werden.

Der theoretische Teil wurde bereits im Frühjahr, teilweise in Online-Schulungen absolviert. Neben Lerninhalten in den Bereichen Feuerwehrentechnik, Einsatztaktik, Rechtsgrundlagen und Un-

fallverhütungsvorschriften musste ein Erste-Hilfe Kurs absolviert werden.

Der praktische Ausbildungsteil begann Anfang September 2021. 20 Anwärter zur Feuerwehrfrau beziehungsweise zum Feuerwehrmann aus dem Stadtgebiet Pattensen üben an den Wochenden in Gruppen an drei Standorten. Am Feuerwehrhaus Pattensen, dem Feuerwehrhaus Schulenburg und der KGS Pattensen werden Einsatzlagen im Bereich Verkehrssicherung, das Öffnen von verunfallten Fahrzeugen, das Aufstellen von Leitern bis hin zum Löscheinsatz simuliert. Die zukünftigen Einsatzkräfte werden hierbei von erfahrener Feuerwehrkameradinnen und Kameraden angeleitet. Die Ausbilder ge-

ben ihre Erfahrungen gerne weiter und helfen mit Herz und Hand.

Am 2. Oktober stand die praktische Übungsabnahme auf dem Programm, hierbei wurde die Abarbeitung von Kleinübungen der technischen Feuerwehrtätigkeit von externen Prüfern bewertet. Ziel war primär das Bestehen aller Teilnehmer, als eine gute Note des Einzelnen, denn der Dienst in der Freiwilligen Feuerwehr zeichnet sich vor allem durch Teamarbeit aus. Nach vielen Stunden theoretischer und praktischer Ausbildung und zwei bestandenen Prüfungen werden die Kameradinnen und Kameraden anschließend in die Standortausbildung der Ortsfeuerwehren entsandt und verstärken diese einsatztaktisch.

FDP und Freie Wähler bilden Fraktion im Rat

PATTENSEN. Die FDP und die Freien Wähler sind sich am 6. Oktober einig geworden und werden im neuen Rat der Stadt Pattensen ab 1. November eine gemeinsame Fraktion/Gruppe (Fraktion/Gruppe FDP/FWP) bilden. Diese Verein-

barung wurde von Dirk Erdner (1. Vorsitzender der FDP), Hans-Friedrich Wulkopf (Ratsherr Freie Wähler) und Horst Harry Raese (1. Vorsitzender der Freien Wähler) am 6. Oktober unterschrieben. Fraktionsvorsitzender wird Dirk

Erdner sein, Stellvertreter wird Hans-Friedrich Wulkopf. Auch die Ausschüsse werden durch Dirk Erdner und Hans-Friedrich Wulkopf für den neuen Rat ab 18. November (1. Sitzung des neuen Rates) neu benannt.

Schwimmschule spendet großzügig für Multi-Sport-Court

PATTENSEN. In Pattensen entsteht Großes: Der Multi-Sport-Court (MuSpoCo) ist eine Initiative von Bürgern und dem Jugendparlament. Das außergewöhnliche Sportareal ist jüngst in einem ersten Ratsbeschluss in die Planungsphase geschickt worden. Die Finanzierung der Planung wird rein aus privaten Spenden finanziert. Insgesamt sind schon mehr als 20 000 Euro an Spenden eingegangen und ein regionales Unternehmen hat ein umfangreiches Sponsoringpaket in Höhe von 50 000 Euro angeboten. Aber bis zur gesamten Fertigstellung werden in den nächsten Jahren mindestens 350 000 Euro an Spenden benötigt.

Die Familie Junge, Inhaber der ortsansässigen Schwimm-

schule, ist seit vielen Jahren fest in der Stadtgemeinschaft verwurzelt und allseits für ihr hohes soziales und sportliches Engagement bekannt und geschätzt. Seit Beginn der Projektarbeit vor sieben Monaten ist die Familie Junge begeistert von dem Projekt und Mutter Gerti arbeitet auch in der dafür gegründeten MuSpoCo-Arbeitsgruppe mit. Sohn Benedikt ist bereits in die Unternehmensführung eingebunden und übergab Christian Klindworth und Florian Ernst stellvertretend für die vielen Initiatoren des MuSpoCo-Projektes kürzlich einen Spendenscheck über 1000 Euro.

Die Begründung für die finanzielle Unterstützung fällt ihm dabei leicht: „Immer mehr

Kindern fehlt es an Bewegung. Gerade für Kinder und Jugendliche stellt sich die schwierige Frage, wie komme ich raus und wo finde ich einen Ausgleich, der zu mir passt? Ohne vielfältige Angebote lässt sich die Frage nur schwer oder auch gar nicht beantworten. Die Corona-Pandemie erschwert die ganze Situation und lässt auch Kontakte nur bedingt zu.“

Und wie viele in unsere Stadt sieht auch Benedikt den MuSpoCo als einen Teil der Lösung für unsere Stadt: „Mit der Unterstützung des Projektes wollen wir es Kindern ermöglichen, sich ganz individuell zu entwickeln. Sport, Bewegung, Freundschaften und soziale Kontakte sollen dabei mehr in den Mittelpunkt

rücken. Mit dem Multi-Sport-Court besteht die Möglichkeit der ortsnahe Umsetzung, mit der viele Eltern entlastet werden könnten, indem beispielsweise weite Fahrtwege zum Hobby des Kindes entfallen.“

Florian Ernst bedankte sich im Namen der Jugendlichen der Stadt bei der Schwimmschule Pattensen: „Es ist bemerkenswert, wenn ein Unternehmen aus unserer Stadt, was selbst stark unter den Corona-Einschränkungen leiden musste, sich von sich aus bereit erklärt durch Tatkraft und eine Geldspende zu unterstützen. Das ist nicht selbstverständlich, aber dennoch für die Realisierung unseres Projektes existenziell. Vielen Dank an Familie Junge.“



Christian Klindworth (links) und Florian Ernst (rechts) bedanken sich bei Benedikt Junge für die großzügige Spende.



Erweitern Sie Ihren Wohnraum um eine grüne Wohlfühlzone.

Wir sind Ihr zuverlässiger Partner für individuelle und einzigartige Gartengestaltung.

Lassen Sie sich von uns bei der Umsetzung Ihrer Träume unterstützen.

Telefon 0171 34 93 298 | info@renner-gartengestaltung.de

Unsere Dienstleistungen:

- Gartengestaltung & Umgestaltung
- Gartenpflegearbeiten
- Stein- & Pflasterarbeiten
- Beetgestaltung
- Rollrasen
- Bewässerung
- Rasenroboterinstallation
- Zaunbau & Sichtschutz
- Baumfällung
- Erd- & Baggerarbeiten

CDU-Fraktion verabschiedet langjährige Ratsmitglieder

PATTENSEN. Zusammen bringen sie es auf mehr als 70 Jahre ehrenamtliches Engagement im Pattenser Stadtrat: Dr. Horst Bötger und sein Bruder Günter haben die Pattenser Kommunalpolitik in den vergangenen Jahrzehnten entscheidend geprägt. Schon vor einiger Zeit hatten die beiden angekündigt, bei der Kommunalwahl vor wenigen Wochen nicht wieder anzutreten.

„Wir sind den beiden unendlich dankbar für ihren Einsatz. Es verdient den größten Respekt, dass sie sich so für unsere Stadt stark gemacht und viele, viele Tage und Stunden dafür aufgebracht haben. Ohne sie wäre Pattensen nicht Pattensen“, sagte der Fraktionsvorsitzende Georg Thomas.

Die Pattenser CDU-Fraktion nutzte ihre jüngste Sitzung, um sich von den beiden und den weiteren ausscheidenden Ratsmitgliedern offiziell zu verabschieden. Denn auch die langjährige Ratsvorsitzende Julia Recke sowie Dr. Jonas Soluk und Andreas Junge werden dem neuen Rat nicht mehr angehören. Recke und Soluk waren nach zehn Jahren nicht wieder angetreten. „Mit ihrer Erfahrung haben Julia und Jo-

nas die Fraktionsarbeit in den vergangenen zehn Jahren mitgeprägt. Andreas hat sich seit 2016 mit guten Beiträgen eingebracht. Dafür sind wir ihnen sehr dankbar“,

sagte Georg Thomas für die gesamte Fraktion. Im neuen Rat der Stadt Pattensen, der sich am 18. November konstituiert, ist die CDU mit elf Ratsmitgliedern die

stärkste Fraktion. Anfang November treffen sich die Politikerinnen und Politiker in neuer Zusammensetzung zu ihrer ersten Sitzung.



Bei ihrer jüngsten Sitzung überreichen der Fraktionsvorsitzende Georg Thomas (links) und sein Stellvertreter Martin Jausch (rechts) Blumensträuße an die scheidenden Fraktionsmitglieder: Günter Bötger (2. von links), Dr. Horst Bötger (3. von links), Julia Recke (3. von rechts) und Andreas Junge (2. von rechts).

Dorfgespräch zum Thema B443 am 15. Oktober in der KGS

PATTENSEN. Das erweiterte Dorfgespräch zum Thema B443 in Koldingen am Freitag, 15. Oktober, von 18 Uhr an in der Aula der KGS Pattensen ist ein Erwartungsaustausch, bei dem die Teilnehmer ihre Interessen und Anliegen austauschen. „Wir haben Friedhelm Fischer, Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr, Leitung Geschäftsbereich

Hannover eingeladen, um sachbezogene Fragen beantworten zu können“, sagt Andrea Eibs-Lüpcke.

Die Veranstaltung wird von Daniel Cord, Systemischer Coach, Moderator und Organisationsberater, moderiert und geleitet. Der Erwartungsaustausch bietet Raum und Zeit für die Bürger, ihre verschiedenen Interessen der Dorf-

und der Stadtgemeinschaft zu formulieren und miteinander darüber ins Gespräch zu kommen.

Mit Beachtung der Corona-Verordnung beziehungsweise des Stufenplanes ist 100 Personen die Teilnahme erlaubt. „Wir bitten Interessierte, sich am Donnerstag, 14. Oktober, zwischen 9 und 12 Uhr unter der Telefonnummer 01 51 28 98 62 33 anzumelden“, sagt Andrea

Eibs-Lüpcke. Sollten sich mehr als 100 Personen anmelden, wird ab 101 Anmeldungen die nächste Liste begonnen und für einen weiteren Erwartungsaustausch registriert. Dann folgt ein zweiter Termin. Alle Teilnehmer müssen entweder geimpft oder genesen beziehungsweise getestet sein. Der Test darf nicht älter als 24 Stunden sein.





Parkhotel Kronsberg

Das entspannte Winter-/ Weihnachtsmenü zu Hause!
1. November bis 26. Dezember

Küchenchef Andreas Behm & Team kochen Ihr Wunsch-Menü zum Abholen!

★ • Bestellschein ausfüllen • Zu Ihrem Wunschtermin abholen ★
 • In einfachen Schritten erhitzen • Fertig - Guten Appetit!

Auch in unserem Restaurant **BOCK's** können Sie erstklassige Qualität mit einem hochwertigen Service genießen!

Alle Angebote und Informationen unter www.parkhotel-kronsberg.de

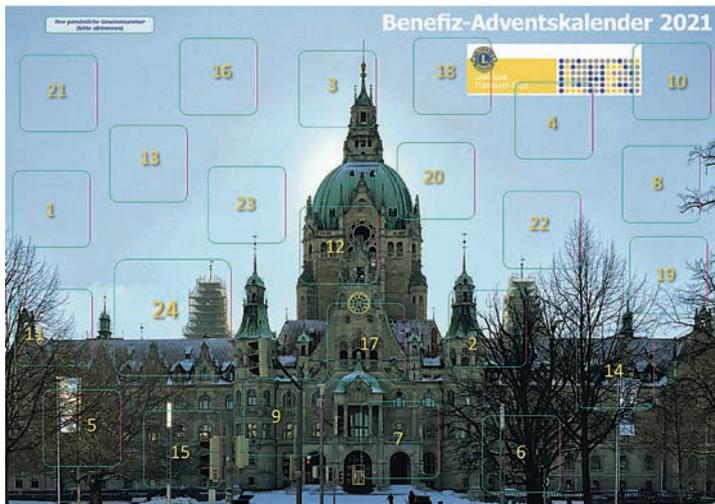
Parkhotel Kronsberg - Gut Kronsberg 1 - 30539 Hannover - 0511 8740 0 - bankett@kronsberg.bestwestern.de



Scan me for menu!

Achtung! Die Ente ist im Kronsberg gelandet!

Ente oder Gans schnell sichern!
0511 8740 0



Lions-Benefiz-Adventskalender: Verkauf startet am 22. Oktober

PATTENSEN. Der Lions Club Hannover-Expo legt auch in diesem Jahr einen Benefiz-Adventskalender auf, aus dessen Erlösen wieder gute Taten finanziert werden sollen. Es ist trotz der Einschränkungen durch Corona gelungen, Sponsoren und Verkaufsstellen zu finden sodass der Verkauf am 22. Oktober startet und am 6. Dezember endet.

Interessierte bekommen den Benefiz-Adventskalender in Pattensen bei der Altstadtblume, Heitmüller Mode & Lebensart, Klockemanns Reitsport, der Marien Apotheke, bei Mobile e.V., bei Turnau's Pflanzenhandel und beim „zum Dänen“ sowie der „kleinen Haarwelt“.

Es verbergen sich insgesamt 210 Sachpreise und Gutscheine von mehr als 8000 Euro Gesamtwert hinter den 24 Kalendertürchen und der Reinerlös des Verkaufs kommt wieder ausschließlich sozialen Zwecken zugute.

Der Verkaufspreis des Benefiz-Adventskalenders beträgt wie in den vergangenen Jahren 5 Euro. Die Ausspielung umfasst 2700 Benefiz-Adventskalender. Die Gewinnnummern wurden von einem Notar gezogen.

Die individuelle Gewinnnummer befindet sich abgedeckt auf der Vorderseite links oben. Die Gewinnnummern werden täglich im Internet auf der Homepage veröffentlicht.

Korporierte treffen sich zum Stammtisch am 22. Oktober

PATTENSEN. Am Freitag, 22. Oktober, treffen sich die Korporierten aus Hemmingen, Laatzen, Ronnenberg, Sarstedt und Pattensen ab 18.30 Uhr zu ihrem traditionellen Stammtisch im Restaurant „Zur Linde“, Göttinger Straße 14.

Die Uhrzeit ist so gewählt, um den Teilnehmern Gelegenheit zum gemeinsamen Essen zu geben. Über eine rege Beteiligung an diesem Treffen würden sich die, die immer dabei waren, freuen.

Der interkorporative Stammtisch in Pattensen ist vor mehr als 15 Jahren erstmals zusammengekommen. Bei einem Gespräch zwischen Detlev Storz, Horst Pieper und Hermann Schuhrk anlässlich des ersten historischen Spek-

takels „Die Rückkehr König Georgs V. nach Pattensen“ im Jahre 2005 kam die Idee auf, einmal eine Liste aller Verbindungsstudenten in Pattensen und Umgebung zu erstellen und dann zu einem Treffen einzuladen. Das Ergebnis war dann der erste Stammtisch am 17. März 2006, der damit immerhin schon 15 Jahre besteht. Angehörige aller studentischen Verbindungen, ob farbtragend oder nicht, sind herzlich eingeladen; von den farbtragenden Korporierten wird wenigstens Halb-Couleur, das heißt Anlegen des Burschen- bzw. des Fuxenbandes, erbeten. Rückfragen beantwortet Hermann Schuhrk gern; er ist unter 0 50 66/69 02 85 telefonisch zu erreichen.

KAISER
Ambulante Pflegedienst GmbH

PFLEGEDIENST

Pflegedienst des VERTRAUENS!

HOTLINE
05101
59 09 176

UNTERSTÜTZUNG BETREUUNG HILFE ZUWENDUNG BERATUNG VERSORGEN

Kaiser Ambulante Pflegedienst GmbH
Liebigtr. 32 • 30982 Pattensen
info@kaiser-pflegedienst.de

Wir bedanken uns bei den Wählern und Wählerinnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen!

Dirk Erdner, Vorsitzender des Ortsverbandes

Freie Demokraten

FDP

Ortsverband Pattensen

YOGA
Dein Glück

NEUE KURSE
Ab jetzt anmelden!

Herbstzeit ist Yoga-Zeit.

Probestunden im Oktober
Mi. 18.30 - 19.45 h // Fr. 10.00 - 11.15 h
75 Minuten für 12,50 €.

Kursangebote ab November
7x 75 Minuten für 90,- €

Therapiezentrum Pattensen
Petra Spiesicke
Jeinser Straße 6 // 30982 Pattensen
t. 0175-2655841 // p.spiesicke@yogadeinglueck.de
@yogadeinglueck // yogadeinglueck.de

YOGA

Andreas Heine

Maler- und Lackierermeister



Sämtliche Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich – seit über 30 Jahren für Sie vor Ort.

Drothwinkel 3 • 30982 Pattensen
 Telefon & Telefax (0 51 02) 27 05
 Mobil (01 72) 4 13 51 10
 info@malermeister-heine.de
 www.malermeister-heine.de



ElektriCom
 GmbH & Co. KG

Ihr Installateur in Pattensen - Schulenburg/Leine

- TV-Service • Internet / Telefonie
- Elektroinstallation

www.ElektriCom.de

Tel. 0 50 69 / 480 440 4 • Kontakt@ElektriCom.de

Autorisierter Partnervertrieb
 • • htp
 Internet • Telefon • Mobil

**Für uns brauchen
 Sie kein "G"!**



Wir helfen immer.

*Schnell und
 zuverlässig.
 Garantiert!*

Klaenberg
 GmbH

**Rohr- und
 Kanalservice**

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

**Zentrale
 Hannover:**

Wilhelm-Röntgen-Str. 1
 30966 Hemmingen
 ☎ 05 11 / 82 79 89

**Niederlassung
 Braunschweig:**

Gotenweg 10
 38106 Braunschweig
 ☎ 05 31 / 234 46 84

www.ist-dein-rohr-frei.de



Stadt Inserat



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt soll im Rechnungsprüfungsamt der Stadt Pattensen folgende unbefristete Stelle in Vollzeit besetzt werden:

Rechnungsprüferin/Rechnungsprüfer für die nichttechnische Rechnungsprüfung (m/w/d) EG 11 TVöD/A12 NBesG

Das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Pattensen ist auf der Grundlage einer interkommunalen Zweckvereinbarung für die örtliche nichttechnische Rechnungsprüfung in der Stadt Pattensen und der Gemeinde Wennigsen (Deister) zuständig.

Zu den Aufgaben gehören:

- Wahrnehmung der Aufgaben der örtlichen nichttechnischen Rechnungsprüfung gemäß §§ 155 ff. des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes
- Prüfung von doppischen Jahresabschlüssen und konsolidierten Gesamtabschlüssen
- Kassenprüfungen
- Prüfung von Vergaben und Verwendungsnachweisen
- Themen- und anlassbezogene Einzelprüfungen auf Ordnungsmäßigkeit und Wirtschaftlichkeit des Verwaltungshandelns

Eine Änderung des Aufgabenzuschnitts bleibt vorbehalten.

Wir erwarten von Ihnen:

- Befähigung für die Laufbahngruppe 2, 1. Einstiegsamt, Fachrichtung Allgemeine Dienste (ehemals: gehobener allgemeiner Verwaltungsdienst) oder erfolgreicher Abschluss des Angestelltenlehrgangs II (Verwaltungsfachwirt/in)
- Berufserfahrung in unterschiedlichen Bereichen der Kommunal- oder Landesverwaltung oder im Prüfungsdienst
- Flexibilität, Belastbarkeit, Einsatzbereitschaft und Durchsetzungsvermögen
- Bereitschaft, die Aufgaben an den Dienststandorten Pattensen und Wennigsen (Deister) wahrzunehmen

Wir bieten:

- Eingruppierung nach Entgeltgruppe 11 TVöD/Besoldung nach A12 NBesG
- flexible Arbeitszeitgestaltung im Rahmen der dienstlichen Erfordernisse
- gezielte Fort- und Weiterbildungsangebote
- freundliche und wertschätzende Arbeitsatmosphäre

Die Stadt Pattensen fördert die Gleichberechtigung. Wir freuen uns auf Bewerbungen von Menschen unabhängig von kultureller oder sozialer Herkunft, Geschlecht, sexueller Identität, Alter, Behinderung, Religion oder Weltanschauung. Für Fragen und Informationen zum Aufgabenprofil steht Ihnen Frau Hessenkamp, unter der Rufnummer 05101/1001-200 zur Verfügung. Ansprechpartner im Sachgebiet Personal ist Herr Laszinski, Telefon: 05101/1001-140.

Wir benutzen Interamt als Recruiting-Portal und bitten Sie, uns Ihre Bewerbung unter Beifügung von aussagekräftigen Unterlagen (Lebenslauf, Abschlüsse, Zeugnisse) bis zum 31.10.2021 unter www.interamt.de zu übermitteln (Stellen-ID: 724828) und von Bewerbungen auf dem Postweg oder per E-Mail abzusehen.

Sind oder waren Sie bereits im öffentlichen Dienst beschäftigt, erklären Sie bitte in Ihrer Bewerbung (auf einem extra Dokument, mit Ihrer Unterschrift versehen) Ihr Einverständnis zur Einsicht in Ihre Personalakte, unter Nennung der Ansprechperson in der zugehörigen Personalstelle.

Bewerbungen, die nicht über das Bewerberportal Interamt bei uns eingehen, sondern per Post oder E-Mail an uns gerichtet sind, werden auf elektronischem Wege gespeichert, bearbeitet und nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgesendet. Sofern Sie mit der Speicherung nicht einverstanden sind, ist es erforderlich, mittels einer persönlich unterschriebenen Erklärung dieser Speicherung zu widersprechen. Uns per E-Mail zugehende diesbezügliche Erklärungen erfüllen nicht das Kriterium einer rechtsverbindlich abgegebenen Willenserklärung. Die gespeicherten Daten werden 90 Tage nach erfolgter Absage gelöscht.

Stadt Inserat



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt soll folgende unbefristete Stelle in Teilzeit (19,5 Std/Woche) besetzt werden:

Sachbearbeitung Geomatik (m/w/d) EG 9a TVöD

Zu den Aufgaben gehören:

- Administration des Geoinformatiksystems auf der Grundlage von ESRI ArcGIS
- Administration des GIS-gestützten Betriebssteuerungssystems pit Kommunal der Fa. IP Syscon
- Aktualisierung der Daten des amtlichen Liegenschaftskatasterinformationssystems (ALKIS)
- Pflege und Qualitätssicherung der Geodaten
- Planung und Koordinierung der Nacherfassung fehlender Daten
- Datenaustausch zwischen Behörden und Ingenieurbüros
- Aufbau und Pflege fachbereichsspezifischer Projekte

Eine Änderung des Aufgabenzuschnitts bleibt vorbehalten

Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Geomatiker/in oder einen vergleichbaren Ausbildungsabschluss
- Kenntnisse in der Anwendung geographischer Informationssysteme
- fundierte Kenntnisse der gängigen EDV-Programme (MS Office)
- die Fähigkeit und die Bereitschaft zur Übernahme von Verantwortung und Eigeninitiative, sowie einen teamorientierten Arbeitsstil
- Kommunikationsfähigkeit und Konfliktfähigkeit
- die Bereitschaft, sich fehlende Kenntnisse uneingeschränkt anzueignen

Wir bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Eingruppierung nach Entgeltgruppe 9a TVöD
- flexible Arbeitszeitgestaltung im Rahmen der dienstlichen Erfordernisse
- gezielte Fort- und Weiterbildungsangebote
- freundliche und wertschätzende Arbeitsatmosphäre

Die Stadt Pattensen fördert die Gleichberechtigung. Wir freuen uns auf Bewerbungen von Menschen unabhängig von kultureller oder sozialer Herkunft, Geschlecht, sexueller Identität, Alter, Behinderung, Religion oder Weltanschauung.

Für Fragen und Informationen zum Aufgabenprofil steht Ihnen Herr Greve, unter der Rufnummer 05101/1001-450 zur Verfügung. Ansprechpartner im Sachgebiet Personal ist Herr Laszinski, Telefon: 05101/1001-140.

Wir benutzen Interamt als Recruiting-Portal und bitten Sie, uns Ihre Bewerbung unter Beifügung von aussagekräftigen Unterlagen bis zum 31.10.2021 unter www.interamt.de zu übermitteln (Stellen-ID: 724522) und von Bewerbungen auf dem Postweg oder per E-Mail abzusehen.

Sind oder waren Sie bereits im öffentlichen Dienst beschäftigt, erklären Sie bitte in Ihrer Bewerbung (auf einem extra Dokument, mit Ihrer Unterschrift versehen) Ihr Einverständnis zur Einsicht in Ihre Personalakte, unter Nennung der Ansprechperson in der zugehörigen Personalstelle.

Bewerbungen, die nicht über das Bewerberportal Interamt bei uns eingehen, sondern per Post oder E-Mail an uns gerichtet sind, werden auf elektronischem Wege gespeichert, bearbeitet und nach Abschluss des Verfahrens nicht zurückgesendet. Sofern Sie hiermit nicht einverstanden sind, ist es erforderlich, mittels einer persönlich unterschriebenen Erklärung dieser Speicherung zu widersprechen. Uns per E-Mail zugehende diesbezügliche Erklärungen erfüllen nicht das Kriterium einer rechtsverbindlich abgegebenen Willenserklärung. Die gespeicherten Daten werden 90 Tage nach erfolgter Absage gelöscht.

Herbstfreuden im Blumenfeld

Über 50 verschiedene Blumenarten zum **Selberpflücken**. Gebundene Sträuße haben wir vorrätig. Eier, **Kürbisse**, **Kartoffeln**, Gemüse und Kräuter frisch vom Feld.

Täglich 8.00 bis 18.00 Uhr – Selbstbedienung!
Blumenfeld am Ortseingang Ihme / Wettberger Str.

Familie Tubbe · Ronnenberg / **Ihme-Roloven** · Tel. (0174) 174 22 62



Benesch

Tischlermeister
Alexander Benesch
Göttinger Landstraße 14
30982 Pattensen
T: 05101 - 60 99
F: 05101 - 85 52 51
tischlerei-benesch@gmx.de

UNSER SERVICE

- Fenster / Haustürelemente aus Kunststoff, Alu, Holz
- Außenrollläden
- Isolier- und Ornamentglas
- Parkett / Laminat
- Möbelbau / Innenausbau
- Treppenhandläufe
- Zimmer- und Ganzglastüren
- Sicherheitsbeschläge
- Reparaturdienst

Designed by: www.insa-schaefer.de

WWW.TISCHLEREI-BENESCH.DE

kleine Haarwelt
traditionell & trendig

Mit uns sind Sie einen Schnitt voraus!

P Kundenparkplätze auf Heitmüller's Hof
Talstraße 8 · 30982 Pattensen
Telefon: 0 51 01 / 58 82 50

Geöffnet: Dienstag bis Freitag 9.00 – 18.00 Uhr
Samstag 8.00 – 13.00 Uhr



der@nxtsolution.de

05101 - 92 13 82

Dirk Erdner

Autorisierter Partnernvertrieb
htp
DSL · Telefon · Mobil

[nxt]solution GmbH

Was wir können:

- Schnelles Internet
- Router
- Computer & Server
- Smartphones & Tablets
- vieles mehr

**Der nächste Herold erscheint am
28. Oktober 2021**

Springer Jahrbuch 2021 ist ab sofort in der Heimatstube erhältlich

PATTENSEN. Im Springer Jahrbuch 2021 für die Stadt und den Altkreis Springe, zum Preis von 5 Euro in der Pattenser Heimatstube, Steinstraße 9, und in der Pattenser Bücherecke an der Talstraße erhältlich, gibt es zwei Beiträge über Pattensen: Die Heimatstube im Haus Steinstraße 9 und Heinrich Langwost, ein Reichstagsabgeordneter aus Pattensen.

Der zweite Bericht bringt Langwosts Erzählung vom Schwarzen Busch bei Ruthe in voller Länge. Im Rahmen der Erläuterung dazu ist auf Seite 67 ein historisches Foto abgebildet, das mit „Gasthof Zur Leuchte, ca. 1930“, unterschrieben ist. Zu diesem Bild erreichte Hermann Schuhrk eine Information von Bernd-Dieter Müller, die die Angaben im Jahrbuch korrigiert und ergänzt: Das Foto entstammt der Sammlung von Nikolaus Ledke, Pattensen, und ist aus dem Jahre 1915. Und es zeigt neben den drei weiblichen Personen, also im Vordergrund, mit Lederschürze den Kupfer-

schmied Christel Müller, daneben dessen Bruder Bernhard Müller (1895-1972) in „Sommer-Uniform“. Er war von Oktober 1915 bis 1918 Soldat im Braunschweigischen Infanterie-Regiment 92, dem sogenannten Totenkopf-Regiment; Regiments-Inhaber war Ernst August Herzog von Braunschweig.

Hochinteressant sind auch zum Beispiel Friedrich-Wilhelm Wulfs Ausführungen über einen neuen Münzfund im Römerlager Wilkenburg und Ute Bartelts Fundchronik 2020 für das Stadtgebiet Springe.

Das Springer Jahrbuch für die Stadt und den Altkreis Springe erscheint seit Jahren in einer Auflage von 1000 Stück; die Stadt Pattensen gehörte ebenso wie Schliekum und Rösing bis 1974 zum Kreis Springe, der sich bis zu Bad Münde im Süntel erstreckte, daher enthält das Jahrbuch regelmäßig auch Beiträge aus unserem Raum. Im Innern der Umschlagseiten ist immer eine Karte des Altkreises abgebildet.



Im neuen Springer Jahrbuch ist auf Seite 67 ein Foto vom alten Gasthof Zur Leuchte zu sehen.

BUDZINSKI Glas- und Fenstertechnik Pattensen

- ◆ Glasreparatur Schnell-Service
- ◆ Energie-Spar-Fenster
- ◆ Haustüren
- ◆ Rollläden
- ◆ Wärmeschutz-Isolierglas
- ◆ Spiegel-Maßanfertigung

schulzdesign

**Aufmaß
+ Angebot
kostenlos!**

Telefon 05101-6149

Koldinger Str. 13
30982 Pattensen
Internet: www.glastechnik-pattensen.de

- Fenster Türen Wintergärten aus Holz, Kunststoff & Aluminium
- Maßanfertigung von Spiegeln

Ihr Glaser-Meisterbetrieb in Pattensen

UNSER HIGHLIGHT IM OKTOBER!

Two Elements, zwei Elemente treffen aufeinander.

Hochwertige Mineralien und Vitamine, lösen eine regelrechte Beauty Explosion auf ihrer Haut aus.



DEYNIQUE

**JETZT NUR:
89 €**



Wir freuen uns auf Sie!
Kirsten Leifheit &
Doris Genschow mit
dem gesamten Team

ZERTIFIZIERTES ★ ★ ★ ★ ★
COSMETIC
INSTITUT | PATTENSEN

COSMETIC-INSTITUT • Steinstraße 21 • 30982 Pattensen

☎ 0 51 01-15 11 1 • www.cosmetic-institut.de



Die Pattenser Kommunalpolitiker Justina Walkowiak und Lasse Ahrens (Bildmitte) treffen in Lehrte den SPD-Kanzlerkandidaten Olaf Scholz.

Justina Walkowiak und Lasse Ahrens treffen Olaf Scholz

PATTENSEN. Kurz vor der Bundestagswahl kam Olaf Scholz in den Wahlkreis 47 von Matthias Miersch nach Lehrte. Um den aussichtsreichen Bundeskanzler-Kandidaten zu sehen und zu hören, machten sich mehrere SPDler aus Pattensen auf den Weg nach Lehrte. Darunter waren auch Justina Walkowiak und Lasse Ahrens, die die SPD im kommenden Stadtrat vertreten werden. „Es hat uns sehr gefreut, Olaf Scholz in Lehrte zu treffen und seine Visionen anzuhören“, sagt Walkowiak. Ahrens ergänzt daraufhin, dass es ein starker Auftritt von Scholz gewesen sei. Der Kanzlerkandidat der SPD sprach unter anderem davon,

Deutschland zukunftsfähiger zu machen, den Mindestlohn auf 12 Euro zu erhöhen und insgesamt eine Gesellschaft des Respekts schaffen zu wollen. Beide waren bereits zu diesem Zeitpunkt überzeugt, dass die Bundestagswahlen positiv für die SPD ausgehen werden und Justina Walkowiak betont: „Es wird Zeit, die Weichen für unsere Zukunft zu stellen. Dazu gehört eine sozialgerechte Klimapolitik und eine starke Demokratie, die niemanden im Stich lässt.“ Im Nachhinein merkt Lasse Ahrens an: „Ich bin sehr zufrieden mit dem Ergebnis der Wahl und bin bereits gespannt auf die Sondierungsgespräche.“

Kostenlose Sprechstunde im Mehrgenerationenhaus

PATTENSEN. Der Senioren- und Pflegestützpunkt Calenberger Land bietet am Donnerstag, 14. Oktober, eine kostenlose Sprechstunde im Mehrgenerationenhaus Mobile, Göttinger Straße 25 a, an. Jeweils von 8.30 bis 10 Uhr geben Expertinnen neutral und vertraulich Auskunft zu allen Fragen rund um das Thema Pflege.

Die Beratungskräfte informieren unter anderem über örtliche Hilfe- und Unterstützungsangebote, über die Leistungen der Pflegeversicherung und über mögliche Sozialleistungen. Wer will, erhält auch Unterstützung bei der Antragstellung zum Beispiel auf einen Pflegegrad.

Das Angebot richtet sich insbesondere an pflegebedürftige

Menschen und pflegende Angehörige, aber auch an jede andere interessierte Person. Außerdem spricht es Menschen an, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten.

Aufgrund der Corona Pandemie ist es zwingend erforderlich im Vorfeld telefonisch einen Termin unter der Telefonnummer 05 11/700 201 -18 oder -19 zu vereinbaren.

Außerhalb der Sprechstunden in Pattensen können sich die Bürger auch telefonisch beraten lassen oder vorab einen Gesprächstermin vereinbaren. Bei Bedarf bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt Hausbesuche in der Wohnung des Ratsuchenden an. Telefonnummer: 05 11/700 201-18/19.

Grün

DECKEPLUSWAND

Malerfachbetrieb | Inh. Maik Schneider

Natürlich bunt!

www.gruen-hannover.de

Zum Lindholze 9 | Pattensen
Tel.: 05101 914 31 87

ROMAN VON ALVENSLEBEN
Rechtsanwälte

Bürogemeinschaft
Hubertus Zimbal

Dirk Effe

Rechtsanwalt

Zweigstelle Pattensen | ☎ 0 51 01 / 91 76 0
✉ info@v-alvensleben.de www.v-alvensleben.de

Mietwagen Stefanie Zabel

Ob Nah oder Fern - wir fahren Sie gern.
Pünktlich, zuverlässig, hilfsbereit.

Wir fahren Sie auch gern zu Ihrer Therapiebehandlung wie
Chemo, Bestrahlung oder Dialyse.

0 50 45 - 911 268 / 01 71 - 77 88 858

Tagespflege „Am See“

Zur Entlastung pflegender Angehöriger bieten wir freie Plätze an.

Vereinbaren Sie einen kostenlosen Probetag.
Anmeldung: 05 11 / 98 39 90

Verein für Erste Hilfe e.V.
Latzten, Würzburger Str. 8 A
www.verein-fuer-erste-hilfe.de

Handwerkservice

ChrisDaL GbR

Ihr Handwerker für Haus und Garten

Mitarbeiter gesucht

- Fliesenarbeiten
- Trocken / Akustikbau
- Renovierungsarbeiten
- Verlegung von Bodenbelägen

- Einbau von Fenster / Türen
- Pflasterarbeiten
- Carport / Zaunbau
- Garten- und Landschaftsbau

ChrisDaL GbR - Hahnenkamp 14 - 30982 Pattensen
✉ info@chrisdal.de | www.chrisdal.de
☎ **0159-01694737**

hilzinger PARTNER
Deutschlands große Fenstermarke

Gibt es das? Typisch Jungen, typisch Mädchen

Liebe Eltern,

alle Kinder sind individuell und sehr unterschiedlich. Es gibt Mädchen und Jungen, Mädchen, die lieber Jungen wären, Jungen die wie Mädchen sein möchten und manche fühlen sich weder als Mädchen noch als Junge.

Das ist ganz normal. Doch oft geschieht es im Alltag, dass von Jungen und Mädchen das für sie typische Verhalten erwartet wird. Vom Säuglingsalter an werden Mädchen und Jungen unterschiedlich gekleidet, obwohl es den Babys ziemlich egal ist, ob der Strampler rosa oder hellblau ist, Hauptsache bequem.

Später kommen Mädchen-Spielsachen und Jungen-Spielzeug hinzu, sogar bei Süßigkeiten gibt es welche für Jungen und welche für Mädchen. Brauchen die Kinder das? Müssen Lego-Steine für Mädchen rosa und lila sein? Müssen Jungen Haie auf dem T-Shirt haben und Dinos auf dem Schulranzen? Durch diese Klischees werden den Kleinen von Anfang an Verhaltensweisen zugeschrieben, die ihnen vielleicht gar nicht entsprechen. Warum gibt es das alles überhaupt? Na, weil es gut für das Geschäft ist, wenn alle Produkte doppelt verkauft werden können. Wenn der noch gut erhaltene Schulranzen des Sohnes nicht von der Tochter übernommen werden kann und der kleine Bruder nicht die pinken Pullis der großen Schwester auftragen darf. Die meisten Kinder möchten sich nicht so festlegen lassen, es gibt Jungen, die im Rock in die KiTa gehen und Mädchen, die laut und wild sind. Sollen sie!

Wenn spätestens in der Schule von Mädchen erwartet wird, dass sie brav sind, schön schreiben und schnell lesen können während Jungen zwar unruhig aber besser im Rechnen sind, dann werden die Rollenzuschreibungen weiter verfestigt. Das Individuelle, die eigenen Vorlieben und Stärken können so auf der Strecke bleiben. Liebe Eltern, seien Sie genauso mutig wie Ihre Kids und pfeifen Sie auf die Erwartungen der Gesellschaft, ist doch egal was die anderen sagen. Ihr Kind ist so richtig, wie es ist und sein möchte.

Dazu gibt es einige Kinderbücher, die stellen wir Ihnen ein anderes Mal vor.

*Heike Grützner,
Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Pattensen,
im Namen des Pattenser Netzwerk für Kinder*

„Du magst es sauber, fährst gern Touren
oder hast alles im Griff?“

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams in Pattensen zu sofort oder später

Spüler, Fahrer & Logistiker (m/w/d)

Auf Dich wartet ein unbefristeter Teilzeit-, Aushilfsvertrag oder 450 € Minijob und jede Menge Spaß in unserem Team! Mit oder ohne Vorkenntnisse und gern auch als Quereinsteiger.

Bewirb Dich telefonisch unter 05101 / 8570-100 oder per E-Mail unter elvira.wenz@vfcatering.de



vomfeinsten
Catering & Service GmbH

vomfeinsten Catering & Service GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 7 | 30982 Pattensen | www.vomfeinsten.de

Wanderung um den großen Koldinger See am 23. Oktober

KOLDINGEN. Das Pattenser Wegeteam führt eine Wanderung auf dem Koldinger-Seen-Weg. Die Wanderung beginnt am Sonnabend, 23. Oktober, um 10 Uhr auf dem Parkplatz am See und führt um den großen Koldinger See herum (4 Kilometer). Es ist damit zu rechnen, dass viele Zugvögel wieder da sind.

Das Wegeteam bemüht sich um einen Vogelkundigen, der die Gruppe auf dem Weg begleiten soll. Wer Lust hat, kann nach der Seeumrundung den vier Kilometer langen Bogen in die Laatzer Leinemasch mitmachen. Dann hätten die Teilnehmer eine echte Wanderung von acht Kilometern.



Während der Wanderung um den großen Koldinger See gibt es immer wieder tolle Möglichkeiten die vielen Zugvögel zu beobachten.

„Weihnachten im Schuhkarton“: Aktion läuft bis zum 15. November

PATTENSEN. Mit kleinen Dingen Großes bewirken. Die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ wird inzwischen zum siebten Mal von der Marien-Apotheke Pattensen unterstützt.

Viele Kinder erhalten zu Weihnachten kein Geschenk, weil sie keine Eltern mehr haben oder diese sich keine Präsente leisten können. Mit der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ des Vereins Geschenke der Hoffnung kann jeder einem Kind in Osteuropa eine ganz besondere und individuelle Freude bereiten. Mitmachen ist ganz einfach: 1. Deckel und Boden eines Schuhkartons mit Geschenkpapier bekleben oder vorgefertigten Schuhkarton online unter box-to-go.de bestellen. 2. Eine bunte Mischung neuer Geschenke für ein Kind (Junge / Mädchen in den Altersstufen zwei bis vier, fünf bis neun oder zehn bis 14 Jahre) in den Schuhkarton packen. 3. Päckchen mit einer empfohlenen Spende von acht Euro für Abwicklung und Transport bis zum 15. November in die Marien-Apotheke an der Marienstraße bringen.

Die Verteilung wird von Kirchengemeinden unterschiedlicher Konfessionen oft in Zusammenarbeit mit Sozialbehörden und anderen karitativen Einrichtungen durchgeführt, sodass die bedürftigen Kinder seriös ermittelt werden können und die Geschenke auch dort ankommen, wo sie benötigt werden.

Häufig gibt es rund um die Geschenkübergaben ein weihnachtliches Rahmenprogramm, in dem der Hintergrund des christlichen Festes erläutert wird. Dank der Marien-Apotheke und der vielen weiteren Partner wird dafür gesorgt, dass jeder Schuhkarton ein Kind zum Weihnachtsfest glücklich macht.

Weitere Informationen erhalten Interessierte unter www.die-samariter.org oder unter der Hotline 0 30/76 88 38 83. Die Organisatoren bitten, auch im Namen der Annahmestellen, nicht unbedingt bis zum 15. November zu warten. Wer die Aktion unterstützen möchte kann sein Paket ab sofort in der Marien-Apotheke in der Marienstraße zu den Geschäftszeiten abgeben.

ROMAN VON ALVENSLEBEN
Rechtsanwälte

Bürogemeinschaft
Hubertus Zimbal

Dirk Effe
Rechtsanwalt

Zweigstelle Pattensen | ☎ 0 51 01 / 91 76 0
✉ info@v-alvensleben.de | www.v-alvensleben.de



Pflege und
Gesundheit
in der Region Hannover



Deutsches
Rotes
Kreuz



Ambulante Pflege, Beratung und Betreuung

Wir kümmern uns darum, dass Sie gut versorgt in Ihrem Zuhause bleiben können.

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf -
Wir informieren Sie gern.

DRK-Sozialstation Pattensen

Tel. 05101 12027 · www.drk-hannover.de

Ihr Mercedes-Benz und smart Partner in Pattensen.

Autohaus Carnehl

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen.



- Verkauf Mercedes-Benz Neuwagen, Junge Sterne und Gebrauchtwagen
- Autorisierter Service für Pkw, Transporter & LKW.
- NEU: Autorisierter Service für smart
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe



Mercedes-Benz

Carnehl GmbH & Co. KG

Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

Autorisierter smart Service

30982 Pattensen, Johann-Koch-Straße 3, Tel.: 05101-9197-0,
www.autohaus-carnehl.de, Email: info@autohaus-carnehl.de



#JedesKindZählt

WEIHNACHTEN IM
SCHUHKARTON®

**JETZT
MITPACKEN!**



Weitere Infos:

+49 (0)30 – 76 883 883

weihnachten-im-schuhkarton.org

Samaritan's Purse®
DIE BARMHERZIGEN SAMARITANER

www.herold-pattensen.de

Seele und Geist in Einklang bringen

Praxis seelenknoten von Frank Oleschko besteht seit fünf Jahren

PATTENSEN. "Den Knoten der Seele zu lösen ist meine Philosophie und meine Aufgabe." Das sagt Frank Oleschko, Inhaber der Praxis "seelenknoten" am Marktplatz in Pattensen. Der Gepr. u. Zert. Psych. Berater (VFP) und Kommunikationstherapeut der Oberbergkliniken mit Psychologischer und Psychotherapeutischer Ausbildung an der Paracelsus-schule Hamburg, hat vor fünf Jahren in Pattensen seine Praxis eröffnet.

Das seelenknoten-Team setzt sich aus Beratern zusammen, die langjährige Erfahrung in zwischenmenschlichen Kommunikationsformen haben und setzen die Beratung von Mensch zu Mensch in den Fokus. "Wir arbeiten in und mit Selbsthilfegruppen zusammen und ziehen daraus die Essenzen, wie wichtig es ist, zugewandt, offen und ohne Schamgefühle über die eigene Befindlichkeit zu sprechen", betont Frank Oleschko. "Ebenso steht uns ein Netzwerk und ein Pool an diplomierten Psychotherapeuten zur Verfügung, die in der analytischen wie auch verhaltenstherapeutischen Welt zu Hause sind." Es werde niemandem gesagt oder empfohlen, was er tun oder nicht tun soll. "Wir wollen auch niemals bewerten. Dies steht uns nicht zu, denn jeder Mensch ist eine eigene Persönlichkeit und soll diese auch behalten."

Frank Oleschko weiß aber, wovon er spricht. Er sieht sich mit seinen Klienten auf Augenhöhe. "Dies ist uns sehr wichtig. Wir können von unseren eigenen Er-



Frank Oleschko hat seine Praxis „seelenknoten“ 2016 am Marktplatz eröffnet.

fahrungen berichten. Wir geben den Klienten diskrete Sicherheit und schenken ihnen unsere Offenheit, unsere erlebten und gemachten Erfahrungen und auch die Chancen, daraus zu partizipieren. Wir wissen, wie es sich anfühlt, einen Burn-Out gekoppelt mit Verzweiflung, Scham oder sogar auch depressiven Episoden zu erfahren etc.. Wir wissen aber auch, wie man aus diesen Situationen herauskommt. Wie wichtig es ist, bei sich selbst anzufangen."

Frank Oleschko fügt hinzu: "Wir verstehen die Sorgen und Ängste, die unsere Klienten in sich

tragen und bieten gezielte und wirkungsvolle Unterstützung. Seelische Erkrankungen sind ebenso individuell und vielschichtig wie die Lebensgeschichte jedes Einzelnen. Wir hören zu, erörtern, analysieren und finden die richtigen Lösungsansätze. Keiner bleibt davor verschont, im Laufe seines Lebens mit mehr oder minder schwerwiegenden, psychischen Problemen konfrontiert zu werden. Das können Selbstzweifel, Versagens- oder Verlustängste, Partnerschaftsunstimmigkeiten, Probleme im Job oder finanzielle Probleme sein. Wir helfen Ihnen, daraus resultierende Knoten zu lösen und zu einem gesunden Gleichgewicht zu finden."

Die Spezialgebiete der intensiv geschulten Berater der Praxis sind beispielsweise die Paarberatung und Burnout-Behandlung bzw. die Burnout-Prävention. Die Ausfallzeiten, die auf ein diagnostiziertes Burn-Out-Syndrom oder Depressionen zurückzuführen sind, nehmen heutzutage stetig zu. "Unsere Zielstellung ist, mit fun-

dierten Ansätzen und offenen Gesprächen einzelfallbezogen zu helfen. Profitieren Sie auch von C.O.B. - unserem Programm für Transgender, Homosexuelle und Transsexuelle, die mit Ängsten vor



Im hinteren Bereich der Praxis ist ein gesonderter und abgetrennter Bereich für Einzelberatungen.



Im vorderen Bereich der Praxis besteht die Möglichkeit von Gruppensitzungen mit bis zu acht Personen.

Homophobie, persönlichen Nachteilen oder Intoleranz zu kämpfen haben", sagt Frank Oleschko.

Im übrigen feiert Frank Oleschko in diesem Jahr dreifaches Jubiläum: er ist 60 Jahre alt geworden, das Unternehmen gibt es seit fünf Jahren und seit einem Jahr praktiziert er in neuen Räumen.



Die Schwimmer der Jahrgänge 2011 bis 2013 des Swim Team Pattensen waren in Bad Nenndorf sehr erfolgreich.

Swim Team Pattensen ist sehr erfolgreich in Bad Nenndorf

PATTENSEN. Am 19. September machten sich zehn der jüngsten Schwimmer des Swim Team Pattensen (STP), die Jahrgänge 2011 bis 2013, auf den Weg nach Bad Nenndorf. Dort fand ein kleiner und überschaubarer Wettkampf, der aber unter Corona-Bedingungen optimal organisiert wurde, statt.

Am erfolgreichsten zeigten sich Rian Oettel und Luisa Schulze (beide Jahrgang 2013), die ihren allerersten Wettkampf an diesem Tag absolvierten. Beide konnten jede ihre drei Starts mit einer Goldmedaille krönen. Auch die anderen Aktiven waren in überzeugender Form. So konnten die ersten drei Plätze der 50 Meter Rücken Strecke sowohl bei den 2013 Mädels als auch bei den Jungs des Jahrganges gewonnen werden.

Die Jungs konnten sich zudem die ersten zwei Plätze bei 50 Meter Brust beziehungsweise bei 50 Meter Freistil sichern. Den Mädels gelang es durch Luisa Schulze und Lara Weiß in 50 Metern Brust sowohl den Sieg als auch einen hervorragenden 3. Platz zu belegen.

Hannah Weiß, Jahrgang 2011, und somit die älteste der Runde, überzeugte auf ihren Strecken durch einen Sieg über 50 Meter Rücken und drei weiteren 2. Plätzen.

Insgesamt sprang für den STP in der Teamwertung ein überraschender 2. Platz vor W98 Hannover heraus. Die Trainerinnen Swantje Bölck und Sylvia Saalbach waren stolz auf ihre Schwimmer und freuen sich auf die zukünftigen Wettkämpfe.

Förderverein Stadtmuseum lädt zur Versammlung ein

PATTENSEN. Der Förderverein „Stadtmuseum Pattensen“ lädt seine Mitglieder für Mittwoch, 20. Oktober, von 19 Uhr an zur Mitgliederversammlung im großen Saal des Calenberger Hofes, Göttinger Straße 26, ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem

die Berichte des Vorstandes und Neuwahlen. Eintrittsvoraussetzung ist das Anlegen einer medizinischen Mund- und Nasenschutzmaske (darf am Sitzplatz abgenommen werden); laut Vorgabe für die Gastronomie ist die 2G-Regel zu beachten.

**Der nächste Herold erscheint am
28. Oktober 2021**

Liebe Wählerinnen und Wähler, vielen Dank dafür, dass Sie mein Lebensalter nicht davon abgehalten hat, mir eine stattliche Anzahl Stimmen bei der Kommunalwahl zu geben! Das hat mich sehr gefreut.

Ihre Marita Tellmann

CDU Pattensen



**Meisterbetrieb
ANDREAS KOTZAN**

Heizung • Sanitär • Solar

Solarsysteme
Klima- und Lüftungsanlagen
Heizung-, Sanitär-Installationen
Regenwassernutzungsanlagen
Öl-, Gas-, und Festbrennstoffkessel

Drostei 3 • 30982 Pattensen

Fon: +49 (0) 5101 58 43 61

Fax: +49 (0) 5101 58 43 61

Mobil: +49 (0) 172 187 85 93

info@andreas-kotzan.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe



Inh.: Marco Szwillus
30966 HEMMINGEN
Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (0511) 42 64 66 Fax (0511) 42 18 99
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren



Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



Gartenarchitektur schafft mehr Lebensqualität – jeden Tag!



- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
- mit Kletter-Seil-Technik (FISAT)

Hoher Holzweg 20
30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 / 5 80 77
Fax 0 51 01 / 8 53 64 56
www.horand-galabau.de



Stadtbücherei

Pattensen
Marienstraße 2, 30982 Pattensen-Mitte
Tel: 0 51 01 / 10 01 385
Fax: 0 51 01 / 10 01 83 85
mail: stadtbuecherei@pattensen.de

Aktuelle Buchtipps aus der Bücherei

„Die Kanzlerin – Porträt einer Epoche“ von Ursula Weidenfeld – Die Autorin zieht eine Bilanz der Merkel-Jahre und zeigt, welches Erbe sie hinterlässt. Vor allem aber zeichnet sie das Porträt einer außergewöhnlichen Frau und Politikerin.

„Barbara stirbt nicht“ von Alina Bronsky – Das Buch erzählt von einer Ehe, deren jahrzehntelangen Routinen mit einem Schlag außer Kraft gesetzt werden, und eine berührende Geschichte über die Chancen eines unfreiwilligen Neuanfangs.

„Die Blankenburgs“ von Eric Berg – Der Autor kann nicht nur Krimis schreiben, sondern erzählt in seinem neuesten Werk von einer Familie, einer mächtigen Dynastie, über Zerwürfnisse, gefährliche Allianzen und großen Gefühlen vor historischer Kulisse.

„Der Tintenfischer“ von Wolfgang Schorlau und Claudio Caiolo – Im zweiten Band um Commissario Morello kehrt er aus dem menschenleeren Venedig nach Sizilien zurück. Doch selbstverständlich weiß er, dass er dort nicht vor der Mafia sicher ist!

„Die Verlorenen“ von Simon Beckett – Jonah Colley ist Mitglied einer bewaffneten Spezialeinheit der Londoner Polizei und der Neue beim Erfolgs-Thrillerautor. Absolut lesenswert!

Alle Titel finden Sie im Bestand der Stadtbücherei Pattensen! Falls ein Buch schon ausgeliehen ist, kann eine Vormerkung auf Ihren Namen vorgenommen werden.

Halloween und die Onleihe

Jetzt im Oktober ist Kürbiszeit und nicht nur das Gemüse wird uns in den nächsten Wochen reichlich und an jeder Ecke begegnen. Überall werden wir Masken, Kostüme und andere Halloween-Zutaten sehen.

Seit Ende der 90er Jahre wird der keltische Brauch Halloween auch in Deutschland gefeiert und findet jedes Jahr mehr Anhänger.

Was hat die Onleihe mit Halloween zu tun?

Die Onleihe ist auf diesen „Feiertag“ Ende Oktober auch bestens vorbereitet. Im Bestand gibt es für Kinder und Jugendliche Gruseliges über Geister und Gespenster. Oder passend zum Kostüm auch Titel rund ums Kinderschminken und selbst ein Liederbuch mit Hits zu Halloween steht zur Verfügung.

Süßes oder Saures?

Für die großen Leser bietet die Onleihe E-Books mit Koch-, Backrezepten und Partytipps. Selbst „Gruselrezepte aus dem Thermomix“ stehen zur Verfügung! Wer sich nicht in der Küche oder auf der Tanzfläche tummeln möchte, bekommt sicher die eine oder andere Gänsehaut mit einem Thriller aus dem Belletristik-Bereich.

Sie kennen die Onleihe noch nicht? Sprechen Sie ihr Büchereiteam an, denn auch Ihre Stadtbücherei Pattensen gehört dem Verbund Onleihe Niedersachsen an und damit haben Sie als LeserIn und Leser der Bücherei Zugriff auf den großen digitalen Bestand des Verbundes. Probieren Sie es aus!

Stadtteilbücherei in Jeinsen

Die Außenstelle der Stadtbücherei Pattensen finden Sie in Jeinsen in der Grundschule. Die Fläche der Bücherei ist zwar nicht groß, aber der Bestand ist gut sortiert und befindet sich im ständigen Austausch mit der Hauptstelle.

Für Kinder gibt es für jedes Alter ein reichhaltiges Angebot. Die Kinderbücher sind mit Interessenkreisauklebern und ANTOLIN-Hinweis gekennzeichnet.

Der Bürgerverein Jeinsen hat in den letzten Jahren mit großzügigen Spenden die Stadtteilbücherei Jeinsen unterstützt, so dass sehr viele neue Titel im Bereich Bilderbücher, Kinderbücher und Kindersachbücher zu finden sind.

Für Leser aus Schulenburg ist es vielleicht auch attraktiv nur bis nach Jeinsen zu fahren?

Selbstverständlich dürfen alle Medien, die in Pattensen ausgeliehen wurden, auch in Jeinsen abgegeben werden!

Das Angebot für die erwachsenen Leser beschränkt sich in Jeinsen auf den Bereich der erzählenden Literatur. Gerne liefern wir aber jedes Buch, welches im Bestand Pattensen-Mitte vorhanden ist, nach Jeinsen. Schauen Sie sich in unserem OPAC-Katalog auf www.pattensen.de. Unsere Stammleser nehmen dieses Angebot gern in Anspruch und freuen sich auf die nächste Öffnungszeit, um ihren Buchwunsch abzuholen.

Sie haben noch keinen Leseausweis?

Kein Problem! Nach Vorlage des Personalausweises und Zahlung der Lesegebühr (Erwachsene € 15,00, ermäßigt € 8,00, Kinder sind frei) wird die Nutzerkarte direkt ausgestellt und Sie können sofort mit der Ausleihe beginnen.

Probieren Sie unseren Service einfach aus: in Jeinsen ist die Stadtteilbücherei jeden Montag von 15.00-17.00 Uhr geöffnet und auch in den kommenden Herbstferien!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Der nächste Herold erscheint am 28. Oktober 2021

Anzeigenschluss: 21. Oktober, 12 Uhr
Redaktionsschluss: 25. Oktober, 10 Uhr



MOBILE e.V.

Mehrgenerationenhaus
Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen,
Tel: 0 51 01 / 10 90 30
Fax: 0 51 01 / 10 90 31
mail: info@mobile-pattensen.de

Aufgrund der aktuellen Situation können die meisten Kurse, Gruppen und Angebote unter Einhaltung der 3G-Regel wieder stattfinden.

Folgende Kurse beginnen in Kürze: (Anmeldung erforderlich)

Helfende Kinder - Erste Hilfe-Kurs für Kinder von 8 – 12 Jahren am 20.10.21

Dieser zweistündige Kurs vermittelt den Kindern spielerisch die Grundlagen der Ersten Hilfe und fachgerechter Erstversorgung nach Unfällen. Themen sind u. a.: Hilfe holen und das Anlegen von Verbänden. Zeit: 15.00 – 17.00 Uhr, Gebühr: € 14,-

Geburtsvorbereitung – Neuer Wochenend-Kurs vom 29. – 31.10.21

Der Kurs bietet Eltern Zeit, sich auf die Schwangerschaft einzulassen. Mit Partnerübungen, Massagen, Atem- und Haltungsmöglichkeiten, Infos zur Geburt und zum Wochenbett sowie Raum zum Austausch mit anderen Paaren wird das Verständnis für den bevorstehenden Weg gestärkt. Termine: Fr. 18.30 – 20.30 Uhr, Sa. 10 – 18 Uhr (incl. Mittagspause), So. 10 – 14.30 Uhr

Das Familienservicebüro informiert:

Martina Wolters, Tel. 05101 – 99 05 13

Byabymassage ab 08.11.21 (für Eltern mit Babys ab ca. 4 Wochen)

Anhand einer Säuglingspuppe werden den Eltern alle Massagegriffe gezeigt, die sie dann mit dem Baby durchführen. Inhalte: Ganzkörpermassage für das Baby, Massagen bei Blähungen und Koliken, Kommunikation. Montags, 9.00 – 10.00 Uhr, 5 Vormittage, Gebühr: € 18,-

Die Offene Elternsprechstunde von Sandra Hülsmann findet ab 02.09.21 wieder statt. Zur Terminvereinbarung ist sie erreichbar unter Tel.0178 - 9131687 oder per mail: sandra.huelsmann@mobile-pattensen.de

Sonstiges

Aufholen nach Corona – Projekt für Familien:

Floßbau am Fuchsbach am 17.10.21 von 14.00 – 18.00 Uhr mit anschließendem Stockbrotbacken für Kinder von 6 – 10 J. Eine Anmeldung per mail unter info@mobile-pattensen.de oder Tel. 05101 990512 ist erforderlich. Eine Gebühr entsteht nicht.

Gemeinsam selbstgebaut: Eltern und Kinder (6 – 10 J.) werden handwerklich tätig.

Vogelfutterstellen: Termin: 16.10. und 20.11.21, 10.00 – 14.00 Uhr im Garten des Mehrgenerationenhauses

Insektenhotel: Termin: 06.11.21, 14.00 – 18.00 Uhr

Eine Anmeldung per mail unter info@mobile-pattensen.de oder Tel. 05101 990512 ist erforderlich. Eine Gebühr entsteht nicht.

Logopädische „Sprach-, Stimm- und Sprechstunde“ am 15.10.21

Am diesem Freitag steht Anja Parzies (staatl. anerkannte Logopädin) für Fragen und Informationen rund um das Thema „Sprechen“ und „Sprachentwicklung“ zur Verfügung. Zeit: 11.00 – 12.00 Uhr Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, eine Gebühr entsteht nicht.

Repair Café startet wieder – mit Anmeldung – am 16.10.21 von 14.00 – 17.00 Uhr

Viele Menschen haben vergessen, dass man defekte Gegenstände durchaus reparieren kann. Die Aktivitäten des Repair Cafés sind kostenlos und auf ehrenamtlicher Basis, aber nicht umsonst. Deshalb freut sich das Mehrgenerationenhaus über eine Spende. Anmeldung und Terminabsprache unter Tel. 05101 109030

Selbsthilfegruppe „Chronische Schmerzranke, Restless Legs Syndrom...“ am 21.10.

Betroffene rutschen mit ihrer Schmerzproblematik oft in ein Stimmungstief, ziehen sich zurück und meiden die Öffentlichkeit. Das wiederum kann die Schmerzen verstärken und zu Stimmungsschwankungen und möglicherweise auch höherer Medikation führen. Am 3. Donnerstag im Monat soll in einer entspannten Atmosphäre von 19.00 – 20.30 Uhr Zeit für Gespräche, zum Zuhören und für das Verständnis der Lebenssituation sein.

Gesprächskreis für MS Erkrankte am 27.10.21

Interessierte treffen sich 1x im Monat, um über sich und ihre Krankheit, Frust und depressive Phasen, Spaß und Lebensfreude zu sprechen und sich gegenseitig Alltagstipps geben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, eine Gebühr entsteht nicht. Termin: 4. Mittwoch im Monat von 19.00 – 21.00 Uhr

Offener Treff "Café MOBILE" öffnet seine Türen wieder!

Der Offene Treff kann am Dienstag und Mittwoch Nachmittag von 15.00 – 18.00 Uhr besucht werden. Hier besteht die Möglichkeit sich auszutauschen, zu spielen, Kaffee zu trinken und leckeren Kuchen zu genießen. Für den Zutritt des Hauses gilt die 3G-Regel, die Besucherzahl ist begrenzt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Internet-Treff am Dienstag Nachmittag, auch Smartphone-Beratung möglich!

Bis montags 12 Uhr können max. 3 Interessierte eine Einzelberatung für Dienstag Nachmittag zwischen 15.00 – 17.00 Uhr vereinbaren. Themenbereiche, die Laptop oder Tablet betreffen können hier angesprochen werden. Beratungen zu Smartphones und Handys sind ab sofort, ebenfalls nach Anmeldung, wieder möglich! - Gebühr pro Beratung: 5,-. Anmeldung per Tel. 05101 – 109030

„Hilfe bei Demenz“ – Sprechstunde mit Anmeldung!

Angela Schulz steht Angehörigen und Pflegenden für Fragen und Informationen rund um das Krankheitsbild Demenz zur Verfügung. Tel. 0178 - 3665929

Familien- und Erziehungsberatung wieder vor Ort

Die Mitarbeiterin Silke Gödecke der FEB Ronnenberg der Region Hannover ist donnerstags im Mehrgenerationenhaus Pattensen von 13.00 – 15.00 Uhr in einer offenen Sprechstunde erreichbar. Die Beratung ist anonym und kostenlos.

Selbsthilfegruppe für Frauen mit Brustkrebs trifft sich 14-tägig dienstags

Betroffene Frauen U40 können sich am 1. und 3. Dienstag im Monat untereinander austauschen und informieren. Auch die eigene Fürsorge soll mit Hilfe von Achtsamkeit und evtl. Unternehmungen nicht zu kurz kommen. Nächster Termin: 19.10.21, 19.00 Uhr

Weitere Informationen: MOBILE e.V., Göttinger Str. 25a, 30982 Pattensen

Tel. 05101 - 109030, Mail: info@mobile-pattensen.de, Internet: www.mobile-pattensen.de

www.herold-pattensen.de



Rafael und Monika Chudzik (rechts in den grünen Shirts) haben der ersten Frauenmannschaft des TSV Pattensen neue Shirts spendiert.

Frauen des TSV Pattensen erhalten neue Shirts und neue Trikots

PATTENSEN. Die 1. Frauen-Fußballmannschaft des TSV Pattensen hat neue Kleidung gesponsort bekommen. Zum einen hat die Mannschaft von der LVM Agentur Rafael Chudzik einen Satz Shirts bekommen. „Als die Anfrage kam, haben wir nicht lange überlegt. Es war uns eine Freude einen ortsansässigen Verein zu unterstützen und hoffen, dass das Team viel Erfolg haben wird“, sagten Rafael und Monika Chudzik zum Sponsoring.

Zum anderen hat das Team auch neue Trikots erhalten. Der Installateur- und Heizungsbaumeisterbetrieb Klaus Lipka von Markus Kupsch aus Hannover konnte dafür gewonnen werden.

Mit den neuen Shirts und Trikots hoffen nun alle Beteiligten, dass der erste Saisonsieg in der Bezirksliga vom vergangenen Freitag, welcher auch schon im neuen Gewand erspielt wurde, nur der Anfang war.



Alexander Kühnast (links) war stellvertretend für seinen Arbeitgeber zur Übergabe der Trikots beim TSV Pattensen.

Reservisten der Liedertafel laden zum Grünkohlessen ein

PATTENSEN. Die Liedertafel Pattensen existiert zwar nicht mehr, aber die „Reservisten“, die sich jeden ersten Montag im Monat treffen, laden die damaligen Mitglieder mit Partnerinnen für Montag, 1. November, zum Wurst- und Grünkohlessen ein. „Wir kommen damit dem Wunsch nach, der öfters geäußert wurde“,

sagt Alfred Bock. Beginn ist um 18 Uhr im Calenberger Hof und kostet 11,50 Euro pro Person. Für dieses Treffen gilt die Corona-3G-Regel. Anmeldungen nehmen Wilhelm Grönig unter Telefon 0 51 01/1 20 46 und der Calenberger Hof unter 0 51 01/1 20 87 entgegen. Die „Reservisten“ freuen sich über eine rege Teilnahme.

Tischlerei Seifert

Inhaberin: Monika Seifert
Betriebsleiter: Christoph Seifert, Tischlermeister

Fenster · Türen · Innenausbau
Treppen- und Möbelbau · Reparaturen

Kampstraße 11 · 30982 Schulenburg/Leine
Telefon: (0 50 69) 67 13 · Fax: (0 50 69) 69 88

- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Pflasterarbeiten



BAUDIENSTLEISTUNGEN

Im Winkel 12 c
30982 Pattensen OT Vardegötzen

Zaunbau

Bertold Drelle Inh. Steffen Totzke

Tel. 0171 4125017

Tel./Fax 0 50 66 699 76 98

steffentotzke@hotmail.de

Rechtsanwaltskanzlei

Holger Schiffmacher

Fachanwalt für Familienrecht / Mediator

Schwerpunkte:
Verkehrsrecht
Arbeitsrecht
Erbrecht

Marktplatz 2 (EG)
30982 Pattensen
(0 51 01) 1 30 13
www.ra-schiffmacher.de
service@ra-schiffmacher.de

Superhelden gesucht!

Wir stellen ein:

Examierte Fachkräfte Pflege (m/w/d)

Fachkräfte Pflege (m/w/d)

Pflegehilfskräfte (m/w/d)



Weitere Infos online:
www.breermann24.de

Wir freuen uns auf Ihre
Bewerbung und neue Heldinnen
und Helden in unserem Team!

Ambulante Krankenpflege Breermann GmbH

Hildesheimer Straße 157 · 30880 Laatzen

+++ Bewerbung direkt an bewerbung@breermann24.de +++

Segelclub Calenberg segelt in Rügener Gewässern

PATTENSEN. Der Segelclub Calenberg (SCC) hat sich für seinen Spätsommertörn dieses Mal ein neues Revier ausgesucht und den Zeitraum in die letzte Ferienwoche gelegt. Somit konnten auch Lehrer und Schulkinder teilnehmen, sodass sich 28 Segler im Alter von sechs bis 83 Jahren in Lauterbach auf Rügen getroffen haben, um auf sieben Hochseeyachten gemeinsam unterwegs zu sein. Ein Mitglied ist dafür mit seinem Schiff eigens aus Flensburg gekommen.

Der Club hat die wunderschönen Segeltage auf dem Bodden und in den Sunden sehr genossen und konnte sogar den Commodore Cup austragen. Bei dieser Regatta ging es bei 4 Beaufort im Dreieckskurs über den Greifswalder Bodden. Die Zieltonne wurde von der Crew um Gerd Großmann zuerst passiert, gefolgt von Familie Wiegand und der Crew um Wilhelm Howind auf Platz drei.

Im Laufe der Woche konnte an einem Tag aufgrund von Starkwind nicht gesegelt werden.

Das war aber kein Problem. Einige haben die Hansestadt Stralsund besucht oder sich mit Fisch

aus der Räumerei versorgt. Die Clubtreffen finden immer am zweiten Mittwoch eines jeden

Monats statt. Wer dabei sein möchte, meldet sich unter Telefon 0 51 01/1 35 55 dazu an.



Die Mitglieder des Segelclubs Calenberg im Alter von sechs bis 83 Jahren haben tolle Tage auf Rügen verbracht.

GRAMANN
Hannoversche Landschlachtereier

AHRBERG
beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen
von Dienstag - Samstag geöffnet

19.10. - 23.10.2021

Beste Fleisch- und Wurstqualität aus der Region.

Schinken-Krustenbraten mit Schwarte	kg 6,99 €
Nackensteaks verschieden mariniert für Grill und Pfanne	100 g 0,99 €
Gyrosgeschnetzeltes küchenfertig zubereitet mit frischen Zwiebeln	100 g 1,19 €
Angebot der Woche: Schlachteplatte fertig gelegt mit kesselfrischer Schlachtewurst	Stück 6,50 €
Käse der Woche: Gouda mit Trüffel für echte Genießer - 48% F. i. Tr.	100 g 2,99 €

Ludwig-Erhard-Straße 25 www.gramann-ahrberg.de
(im Gewerbegebiet)
Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Zur Linde
HOTEL RESTAURANT

Lindarium
(der kulinarische Kalender der Linde)

**Bayerische Wochen im Hotel zur Linde im
September und Oktober**

Nürnberger Schweinswurst 'l vom Grill
mit Sauerkraut und Kartoffelpüree **12,50 €**

gebratener Leberkäs
mit lauwarmem Speck - Kartoffelsalat, Essiggurke
und Spiegelei **12,50 €**

gesottener Tafelspitz
mit Meerrettichsauce, Mischgemüse und
Petersilienkartoffeln **18,50 €**

*Wussten Sie schon...
Wir sind täglich für Sie da...
Alle Speisen auch zum Abholen....*

Hotel & Restaurant zur Linde | Göttinger Straße 14 | 30982 Pattensen
www.hotel-linde-pattensen.de | Email: info@hotel-linde-pattensen.de
Öffnungszeiten Restaurant: Montag – Samstag 17:30 – 22:30 Uhr
Sonntag 12:00 – 15:00 Uhr | Tel: 05101 / 58 57 50



Die Schwimmtalente des TSV Pattensen können sehr zufrieden mit den Leistungen im Auebad in Hessen sein.

TSV-Talente überzeugen mit starken Leistungen

PATTENSEN. Um das durch die Corona-Pandemie eingeschränkte Wettkampfangebot dennoch nutzen zu können, haben sich neun Aktive des TSV Pattensen und ihre Trainer auf den Weg über die Landesgrenze nach Hessen gemacht, um sich unter Einhaltung der Corona Hygieneregeln auch auf der 50m Langbahn zu messen. Im Auebad in Kassel zahlte sich das zielgerichtete Training aus, diverse erst kürzlich erschwommene Bestzeiten konnten erneut unterboten werden.

Aus 35 Starts resultierten beachtliche 30 neue Bestzeiten. Letztlich wurden Schwimmer und Trainer mit 14 Siegen in den jeweiligen Altersklassen belohnt. Im Einzelnen konnte Mattis Rune

Bennigsen (Jahrgang 2009) die 400m Lagen für sich entscheiden. Gleiches gelang Kim Kägebein (2009) über 50m Brust und 100m Brust. Diego Kühn (2007) siegte über 100m Rücken, Sophie Brüggemann (2007) über 50m Freistil. 200m Schmetterling und 200m Freistil gewann Luis Kühn in seinem Jahrgang (2009). Ann-Charlotte Märtens (2009) siegte über 50m und 200m Schmetterling. Die 400m Lagen männlich Jahrgang 2007 entschied Malte Merk für sich. Alia Oehring (2010) ließ über 50m Schmetterling und 50m Freistil die Konkurrenz hinter sich. Die jüngste Starterin des TSV Pattensen bei diesem Wettkampf, Julia Seidler (2011), siegte über 50m und 200m Brust.

Gymnastiksparte des TSV Pattensen startet Angebote

PATTENSEN. Die Gymnastiksparte des TSV Pattensen bietet an folgenden Tagen Sportstunden an: Montag von 18.45 bis 19.45 Uhr Zumba in der Sporthalle der KGS, Platz Saint Aubin; Dienstag von 17 bis 18 Uhr Gymnastik in der Ballhalle, Platz Saint Aubin; Mittwoch von 17.45 bis 19 Uhr Yoga in der Ballhalle, Platz Saint Aubin; Mittwoch von 20 bis 21 Uhr Gymnastik in der Ballhalle, Platz Saint Aubin; Donnerstag von 16 bis 17 Uhr Gymnastik im TSV-Clubheim, Schützenallee 27, Don-

nerstag von 18.30 bis 19.15 Uhr Gymnastik in der Gymnastikhalle, Platz Saint Aubin; Donnerstag von 19.15 bis 20 Uhr Gymnastik in der Gymnastikhalle, Platz Saint Aubin.

Die Übungsleiter würden sich über viele neue sportinteressierte Mitglieder freuen. Informationen erhalten Interessierte in der TSV-Geschäftsstelle unter der Telefonnummer 0 51 01/91 59 08 zu den bekannten Öffnungszeiten oder auf der TSV Homepage unter www.tsvpattensen.de.

Glende
Garten Bau GMBH

Gehölz- und Baumschnitt

10% Witerrabatt
auf Arbeitskosten (15.12. - 28.02.)

glende-gartenbau.de

■ Baumfällarbeiten / -pflege ■ Hecken- / Gehölzrückschnitt

Glende Gartenbau · Telefon (0511) 57006081 · (0172) 4261426

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten

RUSSEK
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen
Tel. 0 51 01 / 8 54 80 88 · Mobil 0174 / 197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

nobis Hof
Pattensen

Seniorenwohnungen
zwischen 41 und 55 m² zu vermieten

- Erstbezug Service-Wohnen, provisionsfrei
- barrierefrei und mit Aufzug
- teilweise rollstuhlgerecht
- jede Wohnung mit Terrasse oder Balkon

Bezug ab sofort möglich!
Kontakt: **0511 8759 2465**
info@nobis-hof-pattensen.de
www.nobis-hof-pattensen.de

Wahren Sie Ihre Eigenständigkeit im neuen Zuhause

Der nächste Herold erscheint am
28. Oktober 2021

Kath. Gemeinde St. Augustinus

Die Anmeldung zu allen Gottesdiensten läuft für beide Kirchen über Frau Jäckel im Pfarrbüro von St. Augustinus entweder telefonisch zu den üblichen Bürozeiten von St. Augustinus; 05 11-123 59 53 0, per Mail an buero.ricklingen@sankt-augustinus-hannover.de oder mit Hilfe des Anmeldeformulars auf unserer Homepage. Anmeldeschluss ist jeweils der Donnerstag vor dem Gottesdienst. Wer sich per Email angemeldet hat und bis zum Anmeldeschluss keine Absage erhalten hat (es könnte ja sein, dass der Gottesdienst bereits 'ausgebucht' ist), gilt als angemeldet!

GEMEINDEBÜROS:

St. Augustinus Hannover: Di. Mi. Fr. 9-11 Uhr, Do. 15.30-17 Uhr
Tel.: 0511-12359530 Mail: buero.ricklingen@sankt-augustinus-hannover.de
St. Maria Pattensen: Do. 9-11 Uhr
Tel.: 05101-915226 Mail: buero.pattensen@sankt-augustinus-hannover.de

MALTESER HOSPIZ- UND PALLIATIVBERATUNGSDIENST ST. AUGUSTINUS (kostenlos) Tel. 0160/47 85 292 (Wir rufen auch gerne zurück)

MALTESER BESUCHS- UND BEGLEITUNGSDIENST ST. AUGUSTINUS (kostenlos) Im Pfarrbüro oder direkt Tel. 0170/9280544

MALTESER BESUCHS UND BEGLEITUNGSDIENST DEMENZ: Tel. 0170/9280544

Kirchengemeinde Schulenburg

GOTTESDIENSTE:

17.10. – 10 Uhr Gottesdienst mit Pastor Hüttmann
31.10. – 10 Uhr Gottesdienst zur Reformation, Pastor Schott

Ev.-luth. Kirchspiel Jeinsen

GOTTESDIENSTE:

16.10. – 11 Uhr Taufgottesdienst in Jeinsen mit Pastor Hüttmann
17.10. – 11.15 Uhr Gottesdienst in Schliekum mit Pastor Hüttmann
24.10. – 10 Uhr Gottesdienst in Jeinsen mit Pastor Schott

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde

Marktstraße 7 in 30982 Pattensen, www.efg-pattensen

GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN

sonntags 10.30 Uhr Gottesdienst, demnächst wieder parallel dazu Kinderstunde
donnerstags 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis, startet kurzfristig wieder
freitags 17 Uhr Jungschar

Aktuelle Informationen befinden sich auf der Homepage

Neuapostolische Kirche

Lange Heese 46, 30982 Pattensen

GOTTESDIENSTE

Ab dem 21.06. finden wieder Gottesdienste am Sonntag um 10 Uhr, unter Berücksichtigung der Sicherheits- und Hygienevorschriften, statt.
Gottesdienste am Mittwoch sind vorerst noch nicht vorgesehen.

Zusammenkünfte von Jehovas Zeugen

OT Koldingen, Am Amtgarten 3

Aufgrund der Pandemie und zum Schutz von uns allen, finden unsere Zusammenkünfte nach wie vor nicht als Präsenzgottesdienst statt. Unsere Gottesdienste werden mit Hilfe von Video- und Telefonkonferenzen durchgeführt.

Dabei besteht auch die Möglichkeit, sich interaktiv bei den Bibelstudien durch Kommentare zu beteiligen. Und anschließend kann man sich in virtuellen „Räumen“ mit wenigen Teilnehmern austauschen und so Gemeinschaft pflegen.

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich gerne bei uns.

Donnerstag 19:00 Uhr: Schätze aus Gottes Wort (z. Zt. Josua) und unser Leben als Christ mit einer Betrachtung des Bibelbuches Hesekie

Sonntag 10 Uhr: biblische Vorträge und Studium anhand des Wachturms – auch in kroatischer und serbischer Sprache:

17.10.: Warum lässt ein liebevoller Gott das Böse zu?

24.10.: Kann Liebe Hass besiegen?

Kontakt: Helmut Lühring, Tel. 05102 / 1093, Email: verspatt@online.de

Auf unserer Website jw.org, finden Sie weitere interessante Tipps und Videos zu verschiedensten Themen

Ev.-luth. St. Lucas-Gemeinde

GOTTESDIENSTE:

17. Oktober – 20. Sonntag nach Trinitatis: 11 Uhr Gottesdienst, Pastorin Timpe
24. Oktober – 19. Sonntag nach Trinitatis: 11 Uhr Gottesdienst Pastor Lohse,

GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen Sie uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf oder eine Email (KG.Lucas.Pattensen@evlka.de)
Ferien im Pfarrbüro: Während der Herbstferien ist unser Büro nur eingeschränkt geöffnet. Die genauen Zeiten entnehmen Sie bitte der Ansage auf dem Anrufbeantworter oder unserem Aushang.

Angebote im Kirchenkreis Laatzen-Springe und überregional

Telefonseelsorge: Tel. 0800-1 11 01 11 od. 0800-1 11 02 22
Soziale Schuldnerberatung: Tel. 0511/8744666.
Ambulanter Hospizdienst: Tel. 0511/228484131
donnaclarberatungsstelle für Frauen und Mädchen: Tel. 0511/89885820
bundesweites Hilfetelefon bei häuslicher Gewalt: 0800 0116016

Ev.-luth. Kirchengemeinde Hüpede-Oerie

GOTTESDIENSTE:

17. Oktober – 20. Sonntag nach Trinitatis: 9.30 Uhr Gottesdienst, Lektorin Eicke/S. Borgmann; 10.30 Uhr Kindergottesdienst, Team
24. Oktober – 21. Sonntag nach Trinitatis: 9.30 Uhr Gottesdienst, P. Lohse

GEMEINDEBÜRO:

Unser Gemeindebüro ist für Besucher geöffnet. Sie erreichen Sie uns montags und mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie donnerstags von 15 bis 18 Uhr. Darüber hinaus freuen wir uns über Ihren Anruf oder eine Email (KG.Huepde-Oerie@evlka.de).
Ferien im Pfarrbüro: Während der Herbstferien ist unser Büro nur eingeschränkt geöffnet. Die genauen Zeiten entnehmen Sie bitte der Ansage auf dem Anrufbeantworter oder unserem Aushang.

Wir haben Abschied genommen von

Gertrud Nerbas

* 8. Mai 1943 † 12. September 2021

Im Namen aller Angehörigen
Michael Nerbas

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis statt gefunden.

Traurig nehmen wir Abschied
in Liebe und Dankbarkeit von

Norbert Wienke

* 30. März 1964 † 1. Oktober 2021



Hermine Wienke, Astrid Wiechers
Christa und Hartmit Wienke
Karin und Edgar Ude
Detlef Wienke und Bernhard Bahnsen
Daniel und Andreas Wienke
Familie und Freunde

Die Beerdigung findet aufgrund der aktuellen Situation
im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Pattensen statt.

Birnbaum Bestattungen, S. Schramm-Kaa, Steinstr. 38, 30982 Pattensen

DEIKE
Baumpflege & Garten- und Landschaftsbau

Der Service-Profi rund um Garten und Landschaft.

■ Baumpflege ■ Baumfällung und Problemfällung (SKT & Rigging) ■ Obstbaumschnitt Hecken- und Strauchschnitt
■ Baumstumpfentfernung ■ Schredderarbeiten ■ Brenn- und Kaminholz ■ Rasenpflege ■ Vertikutieren ■ Rollrasen/Rasenbau ■ Grundstücks- und Landschaftspflege von Privat und Gewerbe ■ Gehweg-, Gartenteich- und Dachrinnenreinigung ■ Gartenneu- und umgestaltung ■ Erd- und Pflasterarbeiten ■ Natursteinarbeiten ■ Zaunbau



seit
1999



DANKE,
sagen wir unseren Kindern und Enkeln
für die gelungene Überraschung zur
goldenen Hochzeit.

Herzlichen Dank auch an alle Gratulanten, die
an uns gedacht haben.

Verena u. Klaus Theur
September 2021



Glücklich und dankbar geben wir die Geburt
unserer Tochter und Schwester bekannt.

Marlene Ihsen
03.09.2021 - 3000 g - 52 cm

Ula, Maximilian und Daniel Ihsen

Wir bedanken uns recht herzlich für die
Glückwünsche und Geschenke.

Gestorft, September 2021



Brandt Bestattungen
Hauptstraße 61 - 31171 Nordstemmen
Telefon: 05069 - 420

E-Mail: info@brandt-bestattung.de
www.brandt-bestattung.de



www.herold-pattensen.de

Bestattungen Thomas Hohe



- Erd-, Feuer-, Wald- und Seebestattungen
- Persönliche Beratung
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag und Nacht erreichbar
- Vor- und Nachsorge
- Trauerkarten und Anzeigenservice

Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG | BDB | Fachwirt im Bestattungswesen Mitglied im Bund deutscher Bestatter

30982 Schulenburg/Leine • Schmiedestr. 7
Tel.: (05101) 8536950 • (05069) 22 11



LIEBE & WERTSCHÄTZUNG ZEIGEN.
Wir schaffen den passenden
Rahmen dafür.



**BIRNBAUM
BESTATTUNGEN**
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin
Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

Der nächste Herold erscheint am 28. Oktober
Anzeigenschluss: 21. Oktober 2021, 12 Uhr
Redaktionsschluss: 25. Oktober 2021, 10 Uhr

BUNDESWEITE STUDIE

**AKTIVES ABNEHMEN
ZUR IMMUNSTÄRKUNG**

WIR SUCHEN:
50 untrainierte Teilnehmer ab 25 Jahren,
die an einer 4-wöchigen Abnehm-Studie zur Immunstärkung teilnehmen möchten.

SIE ERHALTEN: Gesundheitsanalyse am Anfang und Ende der Studie • 4 Wochen Training mit Einweisung durch Fachtrainer • 4 spannende Studienvideos • Studienbegleitheft mit Rezepten zum Abnehmen • das gebundene Buch „Immunpower für deine Gesundheit“ im Wert von 14,90 Euro

Einmalige Studiogebühr: **59,00 Euro**

MEHR INFORMATIONEN:
Bitte rufen Sie an und informieren Sie sich über die stark begrenzten Teilnehmerplätze unter:
05101 - 855 48 16



aktiv schlank.



Gesellschaft für
Bewegungs- & Ernährungsanalysen



FITNESS. HARMONY & MOTION
www.family.jetzt

GYM Family Pattensen • Schöneberger Str. 41 • 30982 Pattensen • Telefon 05101 - 855 48 16 • www.family.jetzt

Sudoku

Leicht

	7		2			4		
		3					9	
4				1		3	5	8
5	1				3	9		4
			9		1			
3		7	4				1	6
7	5	1		9				3
	3					5		
		9			4		7	

Mittel

8	2			7	1	9		
							7	8
4		6	5					
			3			7		
5			9		6			4
		1			5			
					4	1		2
1	6							
		8	1	6			3	9

Schwer

		3	8					
	6		1		2			3
		7		9	4		5	1
1					6			4
6			2					8
7	5		6	2		3		
4			9		3		7	
					8	2		

Lösung Leicht

8	6	9	8	5	3	7	1	2
2	3	4	7	6	1	8	9	5
1	6	8	5	4	2	3	7	9
3	4	1	7	2	5	8	6	9
5	8	7	1	6	9	3	2	4
9	2	3	4	8	7	5	1	6
4	7	1	9	8	6	2	3	5
1	8	3	5	2	4	7	9	6
6	9	2	4	3	8	1	5	7

Lösung Mittel

2	5	8	1	6	7	4	3	9
1	6	4	2	9	3	5	8	7
7	3	9	8	5	4	1	6	2
3	4	1	7	2	5	8	6	9
5	8	7	1	6	9	3	2	4
9	2	3	4	8	7	5	1	6
4	7	1	9	8	6	2	3	5
1	8	3	5	2	4	7	9	6
6	9	2	4	3	8	1	5	7

Lösung Schwer

3	9	6	7	4	8	2	1	5
4	2	1	9	5	3	8	7	6
7	5	8	2	1	3	4	9	6
3	4	6	2	1	7	5	8	9
8	7	5	4	3	9	1	6	2
1	3	2	8	6	7	9	4	5
2	8	7	3	9	4	6	5	1
5	6	4	1	7	2	9	8	3
9	1	3	8	6	5	4	2	7

Ziel des Spieles ist es, die Zahlen von 1 bis 9 so zu verteilen, dass sie in jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 9er-Quadrat jeweils nur einmal vorkommen. Bei jedem Sudoku ist nur eine einzige Lösung richtig. Wird nur eine Zahl falsch eingetragen, ist das Rätsel nicht mehr logisch zu beenden.

www.leineblitz.de



Die Online-Zeitung für:
Laatzen
Sarstedt
Pattensen
Hemmingen

regional - aktuell - kostenfrei

ROMAN VON ALVENSLEBEN
Rechtsanwälte

Dirk Effe
Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft
Hubertus Zimbal

Zweigstelle Pattensen | ☎ 0 51 01 / 91 76 0
✉ info@v-alvensleben.de 🌐 www.v-alvensleben.de

Ihr Partner für
Gebäudedienstleistungen

**Katharinas
Dienstleistungen**

Büro-, Glas-, Treppenhausreinigung
Praxisreinigung
Grundreinigung
Garten- und Grundstückpflege
Winterdienst
Fußwegreinigung
Hausmeisterdienste
Fliesenlegearbeiten
NEU: Haushaltshilfe

Hannoversche Str. 14 a | 31832 Springe
05045/576 49 56 oder 0177/7293429

Haushaltsauflösung, Entrümpelung nach Todesfall, Trennung, Auszug, Geschäftsaufgabe. **Wir nehmen alles mit!**
Preis nach kostenloser Besichtigung
Fa. Sigosch Tel. 0511-461336

**Älter werden –
und zu Hause wohnen bleiben!**
Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten. Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.
Senioren-Service Frank Bosse
30966 Hemmingen, Tel. 0 51 01 - 58 98 96

Suche alte Nähmaschinen, Möbel aus Omas
Zeiten, altes Zinn-Geschirr, altes Ess-Besteck, alte Uhren und Puppen, Tel. 0176-34137165

**Wir kaufen
Wohnmobile & Wohnwagen**

Kompetent und unkompliziert ☎ 03944 / 36 160

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm / www.wm-aw.de

Frank die helfende Hand, Bäume fällen, Gartenarbeit, Entkernungs- u. Abrissarbeiten, Entrümpelungen, Treppenhausreinigung, Renovierungsarbeiten, Hecke schneiden, Rasen mähen, Pflasterarbeiten, Winterdienst, Tel. 05101-8199802, Handy: 0151-42606626

Steuererklärung 2017 / 2018 / 2019 / 2020 noch nicht fertig? Wir helfen! Wir erstellen **Arbeitnehmern und Rentnern** die Einkommensteuererklärung, im Rahmen einer Mitgliedschaft und Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit. Lohnsteuerhilfeverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. Beratungsstelle Pattensen Redener Weg 6, oder Beratungsstelle Jeinsen, Tel. 05066-604756
eMail: Tanja.Wilke@VLH.de
Bei älteren oder gehbehinderten Personen kommen wir gern zu Ihnen nach Hause, Termine nach Vereinbarung.

Wer verkauft mir gute Wallnüsse?
Tel. 0176-54334512

Junge Familie sucht Wohnung im EG mit
Garten / Terrasse o. Haus / DHH mit 4-5 Zimmern WM max. 1200 € in Pattensen.
Tel. 0176-72330618

Suche in Pattensen Betreuung für meine Eltern. 2-5 Std. täglich, 3-5 X die Woche nach Absprache.
KEINE Pflege oder Putztätigkeit! Gewünscht wird: Zubereitung Frühstück, Begleitung zum Einkaufen u. Arzt, Klönen, Spazieren gehen und was sonst noch Spaß macht. Ich freue mich auf Ihren Anruf. Tel. 0151-12466500

Händler kauft gebrauchte oder geerbte Waffen
an. CTM Ralf Schneider
Waffen und Munitionshandel
Carl-Zeiss-Str. 20, 30966 Hemmingen
Tel. 0511-2343156
Mail: info@ctm-wiederladen.de



☑ Verkauf
☑ Vermietung
☑ Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis

seit 1992

BARTELT Immobilien

2 x in Ihrer Nähe Büro Pattensen Büro Hannover ☎ 05101 91 53 53 0511 123 139 88

WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE

Tischlerei Thomas Hohe
Tischlermeister

- Möbelbau
- Fensterbau
- u.v.m.
- Treppenbau
- individ. Einzelanfertigungen

30982 Schulenburg/Leine · Schmiedestr. 7
Tel.: 0 51 01/85 36 95 0 oder 0 50 69/22 11

BAUGESCHÄFT GMBH

Degenhard

Ihr Umbau- und Sanierungsspezialist

- Fachbetrieb für Mauerwerksabdichtungen
- Sanierung von Feuchtigkeitsproblemen
- Sanierputzsysteme Kunstharzinjektionen
- Altbausanierung
- Altbaurenovierung
- Badsanierung
- Fliesenarbeiten
- Balkonsanierung

Holländerei 15
30982 Pattensen-OT Koldingen
Telefon (0 51 02) 67 97 50
Telefax (0 51 02) 67 97 52

Origineller geht es nicht.

Handgestrickte Adventskalender und Socken
in unterschiedlichen Farben, Mustern und Größen
Tel. 0 50 69 – 546 10 77 (ab 18-21 Uhr)

Private Kleinanzeigen schicken Sie bitte an:
anzeigen@herold-pattensen.de

Der nächste Herold erscheint am
28. Oktober

Anzeigenschluss: 21. Oktober 2021
Redaktionsschluss: 25. Oktober 2021

**Wir hören nicht auf zu helfen.
Bitte hören Sie nicht auf zu spenden.**

Helfen zu helfen ist unser Dauerauftrag. Täglich sind 3 Fahrzeuge und 25 Ehrenamtliche im Einsatz, um bedürftige Menschen in Hemmingen, Laatzen und Pattensen mit Lebensmitteln zu versorgen. Damit wir dies trotz steigender Kosten auch zukünftig tun können, brauchen wir Ihre Hilfe! Unterstützen Sie uns langfristig. Werden Sie Dauerspender!

Spendenkonten:
Volksbank Pattensen IBAN: DE06 2519 3331 0050 2154 00
BIC: GENODEF1PAT

Sparkasse Hannover IBAN: DE15 2505 0180 0900 2177 40
BIC: SPKHDE33XXX

Laatzener
Tafel
für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.



Nacht- und Sonntagsdienst der Apotheken

- 14.10. Tresckow-Apotheke, Wettbergen, Tresckowstr. 187
- 15.10. Markt-Apotheke, Rethen, Hildesheimer Str. 356
- 16.10. Burg-Apotheke, Schulenburg, Hauptstr. 30 a
- 17.10. Gertrauden-Apotheke, H-Mitte, Hildesheimer Str. 72
- 18.10. Fontane-Apotheke, Gleidingen, Osterstr. 23
- 19.10. Landwehr-Apotheke, Arnum, Göttinger Str. 67
- 20.10. Westerfelder Rats-Apo., Hemm.-Westerfeld, Rathauspl. 4
- 21.10. Ahorn-Apotheke, Laatzen, Hildesheimer Str. 214
- 22.10. Delphin-Apotheke, Laatzen, Am Wehrbusch 20
- 23.10. Igel-Apotheke, Laatzen, Albert-Schweitzer-Str. 1
- 24.10. Hirsch-Apotheke, Pattensen, Göttinger Str. 22
- 25.10. Stadtweg-Apotheke, Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 41
- 26.10. Alpha-Apotheke, Mühlenberg, Mühlenbergzentrum 3 D
- 27.10. Kreuz-Apotheke, Wülfel, Hildesheimer Str. 360
- 28.10. Mendelssohn-Apotheke, Südstadt, Mendelssohnstr. 26



Notfallrufnummern

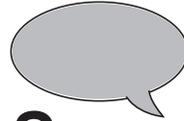
Unfall, Notruf, Rettungsdienst und Feuer: 112
Polizei: 110

Frauenhaus der AWO Region Hannover: 05 11 / 22 11 02
Rettungsleitstelle u. Feuerwehreinsatzleitstelle: 05 11 / 91 20
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117
Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70
Notrufzentrale Hannover 05 11 / 912-0
Polizei Pattensen: Tel. 0 51 01 / 85 59 50
nach 21 Uhr Polizeikommissariat Springe: 0 50 41 / 9 42 90
Giftdienstzentrum Nord Göttingen: 05 51 / 19240

Sozialstation Pattensen: 0 51 01 / 1 20 27
Bremermann Gesundheitsdienste – Pflegenotfall 0511 / 515 20 420
Telefonseelsorge: 0800 / 1 11 01 11 oder 0800 / 1 11 02 22
Kinder- und Jugendtelefon: 0800 / 1 11 03 33
Suchmeldung per Radio beantragen: 0180 / 5 10 11 12

Tech. Notdienst Stadt Pattensen: Telefon: 0 51 01 / 10 01-888
AVACON Störungsstelle Gas: Telefon 08004282266
AVACON Strom/Wasser/Wärme: Telefon 08000282266
Stadtwerke Hannover: 05 11 / 430-0 oder 05 11 / 430-5111

Sperrung von Kredit- oder EC-Karten: 01805 / 021021
Visa Deutschland: 0800 / 8 14 91 00
Eurocard: 069 / 79 33 19 10
Mastercard: 0800 / 8 19 10 40
American Express: 069 / 97 97 10 00
Zentrale Sperrnummer für SIM Karten: 116 116



Sprechstunden

Bürgermeisterin: Bürgermeisterin Ramona Schumann bietet Sprechstunden im Rathaus, Rathausplatz 1, an. Vorherige telefonische Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 05101/ 1001 101.

Allgemeiner Sozialer Dienst in Pattensen: Beratung und Hilfe in sozialen Angelegenheiten bietet Elisabeth Ilse donnerstags in der Zeit von 10–12 Uhr und von 15–18 Uhr oder nach Vereinbarung an; Rathausplatz 1, Zi. C 105 an. Telefonnummer: 05101 / 1001 334.

Gleichstellungsbeauftragte in Pattensen: Die Gleichstellungsbeauftragte Heike Grützner ist Donnerstag von 11-12 Uhr im Mehrgenerationenhaus im offenen Café zu erreichen. Für eingehende individuelle Beratungen im Rathaus, Rathausplatz 1, bitte telefonische ein Termin unter der Telefonnummer 05101 / 1001 109 vereinbaren.

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte in Pattensen: Heidi Friedrichs ist unter der Telefonnummer 05101 / 990 686, Helmut Krause unter der Telefonnummer 05069 / 79 79 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Ehrenamtliche Behindertenbeauftragte in Pattensen: Andreas Schreff ist unter der Telefonnummer 0171 / 11 49 384, Kathrin Buchmann unter der Telefonnummer 01 76 / 41 19 51 72 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Ehrenamtliche Wohnberatung in Pattensen: Peer Maßmann ist unter der Telefonnummer 05101 / 1001 397 erreichbar. Vorherige telefonische Terminvereinbarung erbeten.

Schiedsleute in Pattensen: Bezirk Pattensen I (Pattensen-Mitte, Koldingen, Reden, Hüpede und Oerie) Petra Kniesburg, Telefonnummer 05101 / 8552802, Bezirk Pattensen II (Schulenburg, Jeinsen, Vardegötzen) Constanze Senfleben, Telefonnummer 01 78 / 47 00 428.

Versicherungsberater der Deutschen Rentenversicherung Bund: Für Fragen und Informationen zur Rentenversicherung ist Herr Grohmann unter der Telefonnummer 05101 / 13212 zu erreichen. Beratung und Rentenanspruchstellung finden nach Terminabsprachen in persönlichen Gesprächen statt.

Der nächste Herold

erscheint am:

28. Oktober 2021

Anzeigenschluss:

21. Oktober 2021, 12 Uhr

Redaktionsschluss:

25. Oktober 2021, 10 Uhr

Anzeigenannahme:

Bücherecke Elke Guth
Dammstraße 2, Pattensen,
Tel. 0 51 01 / 1 28 29
zu den üblichen Öffnungszeiten.

Verteilung an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet. Ausgenommen sind Briefkästen/Haushalte mit dem Hinweis „keine Werbung“.

Zusätzlich Auslage in folgenden Geschäften: Rathaus Pattensen, Mehrgenerationenhaus Mobile, Post-Agentur Auf der Burg, örtliche Sparkassen, Volksbank, Bücherecke, Autohaus Biester, Altstadtbäckerei, Hirsch-Apotheke, Marien-Apotheke, Netto-Markt, JET-Tankstelle, Integra, Rewe-Center, Zum Dänen, Kiosk Koldingen, Tankstelle Jeinsen, Bäckerei Hache Jeinsen, Gaststätte Hüpede Bennigser Straße, Hof Zieseniß Oerie, NP-Markt Schulenburg, Burg-Apotheke, Bischoff-Tschirner Vardegötzen.

Impressum

Herausgeber:

K4 Media GmbH
Marktstraße 9
30982 Pattensen
Fax: 0 51 01 / 85 13 45
www.herold-pattensen.de

Redaktion:

Stephen Kroll
Tel: 0 51 01 / 85 47 33
redaktion@herold-pattensen.de

Anzeigen:

Christian Kroll
Tel: 0 51 01 / 85 44 33
anzeigen@herold-pattensen.de

Erscheinungsweise des Mitteilungsblattes: 14-tägig donnerstags.
Auflage: 13.200 Stück.

Sie haben den Herold nicht erhalten?



Name

Straße/Hausnummer

PLZ/Ort

Telefon

Welche Ausgabe des Herolds haben Sie nicht erhalten?

Falls Sie den Herold nicht in Ihrem Briefkasten vorgefunden haben, bitten wir Sie, uns das mitzuteilen, um eine reibungslosere Zustellung an alle Haushalte zu ermöglichen. Beachten Sie jedoch, dass Werbeverweigerer mit entsprechenden Hinweisen auf ihren Briefkästen aus rechtlichen Gründen nicht bei der Verteilung berücksichtigt werden können.

Schicken Sie einfach den ausgefüllten Coupon an:

K4 Media GmbH - Der Herold
Marktstraße 9
30982 Pattensen

oder per Fax an: 0 51 01 / 85 13 45
oder eine Mail an: anzeigen@herold-pattensen.de



Schwimmen: STP-Talente holen insgesamt 47 Medaillen

PATTENSEN. Nach der jüngsten Bezirksmeisterschaft, bei der 28 Medaillen erschwommen worden sind, hatte Martin Böck, Cheftrainer des Swim Team Pattensen (STP), für die diesjährige Bezirksmeisterschaft am vergangenen Wochenende als Ziel vorgegeben, eine Medaille mehr zu erschwimmen, als beim letzten Mal: 29.

Auf die Frage der Schwimmer, was denn passieren würde, sollte dieses Ziel nicht erreicht werden, antwortete er lediglich, dass es dann wohl an seinem Training läge und dieses bis zu den Landesmeisterschaften noch einmal angezogen werden müsse.

Das war für das ganze Team wohl Motivation genug: Alle Schwimmer steigerten sich während des gesamten Wochenendes von Rennen zu Rennen, so dass am Ende 15 von 18 Aktiven des STP Medaillen erbeuteten und aus den geplanten 29 fantastische 47 wurden. Mit dieser Leistung gehört das vergleichsweise kleine Team aus Pattensen von 32 Vereinen des Bezirk Hannovers zu den Top 5 im Medailenspiel.



Die Jugendlichen des Swim Team Pattensen freuen sich über 47 Medaillen bei den diesjährigen Bezirksmeisterschaften.

Ärzte und Freie Heilberufe in Ihrer Nähe

ALLGEMEINMEDIZIN

Claudia Timm

Steinstr. 32, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 20 30

INNERE MEDIZIN

Gemeinschaftspraxis Drs. K. Kreipe / H. Hillenhinrichs

Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 14 430

Gemeinschaftspraxis Dres. Daniela u. Michael Wagner

Steinstr. 28, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 15 417

Dr. med. Karsten Dreher

Am Mühlenfeld 19, Nordstemmen / Adensen · Tel: 0 50 44 / 395

ERGOTHERAPIE

ergoVitas – Praxis für Prävention & Rehabilitation – Angela Schulz

Greifswalder Str. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 8 55 58 68

Anke Grage – Praxis für ERGOTHERAPIE

Steinstr. 2, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 85 15 65

FRAUENHEILKUNDE

Dr. Annett Schwichtenberg & Dr. Stefanie Seifert

Göttinger Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 65 65

FRÜHFÖRDERUNG

MOCA – Mobile Frühförderung im Calenberger Land

Tel: 0 15 78 / 54 77 34 9 · www.moca-kinder.de

HEILPRAKTIKER

Ralf Rommel – www.heilpraktiker-rommel.de

Ostertorstr. 22, Hiddestorf · Tel: 0 51 01 / 91 60 53

Kirsten Heine – www.praxis-hp-heine.de

Drothwinkel 3, Koldingen · Tel: 01 72 / 446 88 78

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Zahnärztlicher Notdienst, DRK Springe: 0 50 41 / 77 70

Rettungsdienst: 112

**Ihr Eintrag fehlt hier? Telefon 0 51 01 / 85 44 33 oder
Mail an: anzeigen@herold-pattensen.de**

HEILPRAKTIKER FÜR PSYCHOTHERAPIE

Silvia Richter

Alfred-Bentz-Str. 9, Hemmingen, Tel. 05 11 / 450 84 6 84

ZeitRaum Systemische Beratung & Therapeutisches Reiten

Sandra Hülsmann · Tel: 0 51 01 / 990 785

Therapeutische Beratungspraxis Dr. Christian Kaiser

Mittelstr. 11, Hüpede · Tel: 0 51 01 / 990 79 48

Praxis f. Therapie Coaching u. Beratung – www.bgm-konzepte-kiegeland.de

Dipl.-Päd. Meike Kiegeland · Mittelstr. 11, Hüpede · Tel: 0 51 01 / 99 07 947

KRANKENGYMNASTIK & PHYSIOTHERAPIE

Barembruch – Physio Aktiv

Südstr. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 91 53 80 · Fax: 0 51 01 / 91 53 81

Reinke / Kelle

Hauptstr. 40, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 96 52 62

Ingrid Ulrich

Jeinser Str. 6, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 66 56 · Fax: 0 51 01 / 85 15 84

Therapiehof Vardegötzen – Krankengymnastik & Therapeutisches Reiten

Julia Kreipe · Hagenkamp 36, Vardegötzen · Tel: 0 50 66 / 40 20

Sandra Bothe – www.physiotherapie-jeinsen.de

Garvestr. 5, Jeinsen · Tel: 0 50 66 / 98 98 682

LOGOPÄDIE

Praxis für Logopädie Tatjana Pohl

Poggenworthstr. 13, Schulenburg · Tel: 0 50 69 / 34 73 72

Logopädische Praxis Anja Parzies

Marktstr. 5, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 990 731

Göttinger Str. 67, Arnum · Tel: 0 51 01 / 992 05 73

Praxis für Sprachtherapie Sonja Winkelmann

Sollingstr. 6, Arnum · Tel: 0 51 01 / 33 77

Sprechstunde – Praxis für Sprachtherapie

Mauerstr. 4, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 854 89 33

PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

seelenknoten – Frank Oleschko, www.seelenknoten.de

Marktplatz 9, Pattensen, Tel. 01 71 / 49 45 383

ZAHNMEDIZIN

Zahnarztpraxis Baum & Stamm

Steinstr. 8, Pattensen · Tel: 0 51 01 / 12 770

"BIESTIGBILLIG" SOFORT



Ford Ranger Raptor

47.890,- €

Verbrauch l/100Km 8,9 l kombiniert.

233 g/Km Co2-Emissionen kombiniert. (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)

* Gewerbekunden-Angebot zzgl. 19% MwSt. incl. Frachtkosten



Autohaus Biester

Hameln - Pattensen

Hameln 05151 / 57 78 - 0 www.BiestigBillig.de Pattensen 05101 / 91 78 - 0